

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**

**Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage**

Montréal

Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

Request For a Standing Offer Demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest

7 ième étage

Montréal

Québec

H5A 1L6

Title - Sujet OAC Entrepreneur Gén. 3600 Casavant	
Solicitation No. - N° de l'invitation EF944-171288/A	Date 2017-02-02
Client Reference No. - N° de référence du client R.004242.001	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$MTC-035-14222
File No. - N° de dossier MTC-6-39205 (035)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-03-15	Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
Delivery Required - Livraison exigée .	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lussier, Joël	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc035
Telephone No. - N° de téléphone (514)496-3862 ()	FAX No. - N° de FAX (514)496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA PL.BONAVENTURE,PORTAIL S-E,BUR.7300 800 RUE DE LA GAUCHETIERE O. MONTREAL Québec H5A1L6 Canada	
Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address	
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone	
Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Solicitation No.

N° de la modif - Amd. No.

Id de l'acheteur - Buyer ID

EF944-171288/MTC

MTC-035

N° de réf. du client - Client Ref. No.

File No. - N° du dossier

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

EF944-171288

MTC-6-39205

REQUEST FOR STANDING OFFER (RFSO)

IMPORTANT NOTICE TO OFFERORS

THIS DOCUMENT CONTAINS AN INDUSTRIAL SECURITY REQUIREMENT

For further instructions please consult "Special Instruction to Offeror", SI10, "Industrial Security related requirements" and "Supplementary Conditions" SC01 Industrial Security requirements, document safeguarding location.

SUPPORT THE USE OF APPRENTICES

Through Canada's Economic Action Plan 2013, the Government of Canada proposes to support the employment of apprentices in federal construction and maintenance projects. Refer to SI11.

INTEGRITY PROVISIONS – OFFER

Changes have been made to the Integrity Provisions - Offer as of 2016-04-04. See GI01, Integrity Provision-Offer of the General Instructions for more information.

LISTING of SUBCONTRACTORS

As per GI06 you should provide using Annex D at Offer closing a list of Subcontractors that have 20% or more of the tendered price value.

PWGSC UPDATE ON ASBESTOS USE

Effective April 1, 2016, all Public Works and Government Services Canada (PWGSC) contracts for new construction and major rehabilitation will prohibit the use of asbestos-containing materials. Further information can be found at <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/comm/vedette-features/2016-04-19-00-eng.html>

EF944-171288/MTC

MTC-035

N° de réf. du client - Client Ref. No.

File No. - N° du dossier

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

EF944-171288

MTC-6-39205

TABLE OF CONTENTS**GENERAL INSTRUCTIONS to OFFERORS - CONSTRUCTION SERVICES (GI)**

- GI01 Integrity Provisions - Offer
- GI02 Completion of Offer
- GI03 Identity or Legal Capacity of the Offeror
- GI04 Applicable Taxes
- GI05 Capital Development and Redevelopment Charges
- GI06 Listing of Subcontractors and Suppliers
- GI07 Submission of Offer
- GI08 Revision of Offer
- GI09 Rejection of Offer
- GI10 Offer Costs
- GI11 Procurement Business Number
- GI12 Compliance with Applicable Laws
- GI13 Approval of Alternative Materials
- GI14 Performance Evaluation
- GI15 Conflict of Interest-Unfair Advantage
- GI16 Code of Conduct for Procurement – Offer

SPECIAL INSTRUCTIONS TO OFFERORS (SI)

- SI01 Introduction
- SI02 Offer documents
- SI03 Enquiries during the Solicitation Period
- SI04 Contracting authority / Departmental representative
- SI05 Quantity
- SI06 PWGSC obligations
- SI07 Optionnal Site Visit
- SI08 Revision of Offer
- SI09 Offer Validity Period
- SI10 Industrial Security Related Requirement
- SI11 Public Works and Government Services Canada Apprentice Procurement Initiative
- SI12 Web Sites

STANDING OFFER PARTICULARS (SOP)

- SOP01 General
- SOP02 Period of the Standing Offer
- SOP03 Call-Up Limitation
- SOP04 Call-Up Procedure
- SOP05 Standing Offer Responsibles

SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)

- SC01 Industrial Security Related Requirements
- SC02 Limitation of Liability
- SC03 Insurance Terms

CALL-UPS CLAUSES OR RESULTING CONTRACT DOCUMENTS (CD)

- APPENDIX 1 PRICE PROPOSAL FORM**
- APPENDIX 2 INTEGRITY PROVISIONS – LIST OF NAMES**
- APPENDIX 3 STATEMENT OF WORK**
- APPENDIX 4 TECHNICAL OFFER / PRICE TABLE**
- APPENDIX 5 MANDATORY EVALUATION CRITERIA**
- APPENDIX 6 VOLUNTARY CERTIFICATION TO SUPPORT THE USE OF APPRENTICES**

N° de l'invitation - Solicitation No.

N° de la modif - Amd. No.

Id de l'acheteur - Buyer ID

EF944-171288/MTC

MTC-035

N° de réf. du client - Client Ref. No.

File No. - N° du dossier

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

EF944-171288

MTC-6-39205

ANNEX A	SECURITY REQUIREMENT CHECK LIST (SRCL)
ANNEX B	CERTIFICATE OF INSURANCE
ANNEX C	VOLUNTARY REPORTS FOR APPRENTICES EMPLOYED DURING THE CONTRACT
ANNEX D	LISTING OF SUBCONTRACTORS

GENERAL INSTRUCTIONS TO OFFERORS – CONSTRUCTION SERVICES (GI)**GI01 (2016-04-04) Integrity provisions—Offer**

1. The *Ineligibility and Suspension Policy* (the “Policy”) in effect on the date the offer solicitation is issued, and all related Directives in effect on that date, are incorporated by reference into, and form a binding part of the offer solicitation. The Offeror must comply with the Policy and Directives, which can be found at [Ineligibility and Suspension Policy](#).
2. Under the Policy, charges and convictions of certain offences against a Offeror, its affiliates or first tier subcontractors, and other circumstances, will or may result in a determination by Public Works and Government Services Canada (PWGSC) that the Offeror is ineligible to enter, or is suspended from entering into a contract with Canada. The list of ineligible and suspended Suppliers is contained in PWGSC’s Integrity Database. The Policy describes how enquiries can be made regarding the ineligibility or suspension of Suppliers.
3. In addition to all other information required in the offer solicitation, the Offeror must provide the following:
 - a. by the time stated in the Policy, all information required by the Policy described under the heading “Information to be Provided when Offering, Contracting or Entering into a Real Property Agreement”; and
 - b. with its offer, a complete list of all foreign criminal charges and convictions pertaining to itself, its affiliates and its proposed first tier subcontractors that, to the best of its knowledge and belief, may be similar to one of the listed offences in the Policy. The list of foreign criminal charges and convictions must be submitted using an Integrity Declaration Form, which can be found at [Declaration form for procurement](#).
4. Subject to subsection 5, by submitting an offer in response to this offer solicitation, the Offeror certifies that:
 - a. it has read and understands the [Ineligibility and Suspension Policy](#);
 - b. it understands that certain domestic and foreign criminal charges and convictions, and other circumstances, as described in the Policy, will or may result in a determination of ineligibility or suspension under the Policy;
 - c. it is aware that Canada may request additional information, certifications, and validations from the Offeror or a third party for purposes of making a determination of ineligibility or suspension;
 - d. it has provided with its offer a complete list of all foreign criminal charges and convictions pertaining to itself, its affiliates and its proposed first tier subcontractors that, to the best of its knowledge and belief, may be similar to one of the listed offences in the Policy;
 - e. none of the domestic criminal offences, and other circumstances, described in the Policy that will or may result in a determination of ineligibility or suspension, apply to it, its affiliates and its proposed first tier subcontractors; and
 - f. it is not aware of a determination of ineligibility or suspension issued by PWGSC that applies to it.
5. Where an Offeror is unable to provide any of the certifications required by subsection 4, it must submit with its offer a completed Integrity Declaration Form, which can be found at [Declaration form for procurement](#).
6. Canada will declare non-responsive any offer in respect of which the information requested is incomplete or inaccurate, or in respect of which the information contained in a certification or declaration is found by Canada to be false or misleading in any respect. If Canada establishes after award of the Contract that the Offeror provided a false or misleading certification or declaration, Canada may terminate the Contract for default. Pursuant to the Policy, Canada may also determine the Offeror to be ineligible for award of a contract for providing a false or misleading certification or declaration.

GI02 (2014-03-01) Completion of offer

1. The offer shall be

- a. submitted on the Offer and Acceptance Form provided through the Government Electronic Tendering Service (GETS) or on a clear and legible reproduced copy of such Offer and Acceptance Form that must be identical in content and format to the Offer and Acceptance Form provided through GETS;
 - b. based on the Offer Documents listed in the Special Instructions to Offerors;
 - c. correctly completed in all respects;
 - d. signed by a duly authorized representative of the Offeror; and
 - e. accompanied by
 - i. any other document or documents specified elsewhere in the solicitation where it is stipulated that said documents are to accompany the offer.
2. Subject to paragraph 6) of GI11, any alteration to the pre-printed or pre-typed sections of the Offer and Acceptance Form, or any condition or qualification placed upon the offer may be cause for disqualification. Alterations, corrections, changes or erasures made to statements or figures entered on the Offer and Acceptance Form by the Offeror shall be initialed by the person or persons signing the offer. Alterations, corrections, changes or erasures that are not initialed shall be deemed void and without effect.
 3. Unless otherwise noted elsewhere in the Offer Documents, facsimile copies of offers are not acceptable.
 4. Canada will make available Notices of Proposed Procurement (NPP), offer solicitations and related documents for download through the Government Electronic Tendering Service (GETS). Canada is not responsible and will not assume any liabilities whatsoever for the information found on websites of third parties. In the event an NPP, offer solicitation or related documentation would be amended, Canada will not be sending notifications. Canada will post all amendments, including significant enquiries received and their replies, using GETS. It is the sole responsibility of the Offeror to regularly consult GETS for the most up-to-date information. Canada will not be liable for any oversight on the Offeror's part nor for notification services offered by a third party.

GI03 (2015-02-25) Identity or legal capacity of the Offeror

In order to confirm the authority of the person or persons signing the offer or to establish the legal capacity under which the Offeror proposes to enter into Contract, any Offeror who carries on business in other than its own personal name shall, if requested by Canada, provide satisfactory proof of

- a. such signing authority; and
- b. the legal capacity under which it carries on business;

prior to contract award. Proof of signing authority may be in the form of a certified copy of a resolution naming the signatory(ies) that is (are) authorized to sign this offer on behalf of the corporation or partnership. Proof of legal capacity may be in the form of a copy of the articles of incorporation or the registration of the business name of a sole proprietor or partnership.

GI04 (2015-02-25) Applicable Taxes

"Applicable Taxes" means the Goods and Services Tax (GST), the Harmonized Sales Tax (HST), and any provincial tax, by law, payable by Canada such as, the Quebec Sales Tax (QST) as of April 1, 2013.

GI05 (2015-02-25) Capital development and redevelopment charges

For the purposes of GC1.8, of R2810T "Laws, Permits and Taxes", in the General Conditions of the Contract, only fees or charges directly related to the processing and issuing of building permits shall be included. The Offeror shall not include any monies in the offer amount for special municipal development, redevelopment or other fees or charges which a municipal authority may seek as a prerequisite to the issuance of building permits.

GI06 (2015-02-25) Listing of Subcontractors and Suppliers

Notwithstanding any list of Subcontractors that the Offeror may be required to submit as part of the offer, the Offeror shall, within 48 hours of receipt of a notice to do so, submit all information requested in the said notice including the names of Subcontractors and Suppliers for the part or parts of the Work listed. Failure to do so shall result in the disqualification of its offer.

GI07 (2014-03-01) Submission of offer

1. The Offer and Acceptance Form, duly completed, shall be enclosed and sealed in an envelope provided by the Offeror, and shall be addressed and submitted to the office designated on the Front Page "Invitation to Tender" for the receipt of offers. The offer must be received on or before the date and time set for solicitation closing.
2. Unless otherwise specified in the Special Instructions to Offerors
 - a. the offer shall be in Canadian currency;
 - b. the requirement does not offer exchange rate fluctuation risk mitigation. Requests for exchange rate fluctuation risk mitigation will not be considered. All offers including such provision will render the offer non-responsive.
3. Prior to submitting the offer, the Offeror shall ensure that the following information is clearly printed or typed on the face of the offer envelope:
 - a. Solicitation Number;
 - b. Name of Offeror;
 - c. Return address; and
 - d. Closing Date and Time.
4. Timely and correct delivery of offers is the sole responsibility of the Offeror.

GI08 (2010-01-11) Revision of offer

1. An offer submitted in accordance with these instructions may be revised by letter or facsimile provided the revision is received at the office designated for the receipt of offers, on or before the date and time set for the closing of the solicitation. The letter or facsimile shall be on the Offeror's letterhead or bear a signature that identifies the Offeror.
2. A revision to a offer that includes unit prices must clearly identify the change(s) in the unit price(s) and the specific item(s) to which each change applies.
3. A letter or facsimile submitted to confirm an earlier revision should be clearly identified as a confirmation.
4. Failure to comply with any of the above provisions may result in the rejection of the non-compliant revision(s) only. The offer shall be evaluated based on the original offer submitted and all other compliant revision(s).

GI09 (2014-09-25) Rejection of offer

1. Canada may accept any offer, whether it is the lowest or not, or may reject any or all offers.
2. Without limiting the generality of paragraph 1) of GI11, Canada may reject an offer if any of the following circumstances is present:
 - a. the Offeror's offering privileges are suspended or are in the process of being suspended;
 - b. the offering privileges of any employee or subcontractor included as part of the offer are suspended or are in the process of being suspended, which suspension or pending suspension would render that employee or subcontractor ineligible to offer on the Work, or the portion of the Work the employee or subcontractor is to perform;
 - c. the Offeror is bankrupt, or where for whatever reason, its activities are rendered inoperable for an extended period;

- d. evidence, satisfactory to Canada, of fraud, bribery, fraudulent misrepresentation or failure to comply with any law protecting individuals against any manner of discrimination, has been received with respect to the Offeror, any of its employees or any subcontractor included as part of its offer;
 - e. evidence satisfactory to Canada that based on past conduct or behavior, the Offeror, a sub-contractor or a person who is to perform the Work is unsuitable or has conducted himself/herself improperly;
 - f. with respect to current or prior transactions with Canada
 - i. Canada has exercised, or intends to exercise, the contractual remedy of taking the work out of the contractor's hands with respect to a contract with the Offeror, any of its employees or any subcontractor included as part of its offer; or
 - ii. Canada determines that the Offeror's performance on other contracts is sufficiently poor to jeopardize the successful completion of the requirement being offer on.
3. In assessing the Offeror's performance on other contracts pursuant to subparagraph 2)(f)(ii) of GI11, Canada may consider, but not be limited to, such matters as:
- a. the quality of workmanship in performing the Work;
 - b. the timeliness of completion of the Work;
 - c. the overall management of the Work and its effect on the level of effort demanded of the department and its representative; and
 - d. the completeness and effectiveness of the Contractor's safety program during the performance of the Work.
4. Without limiting the generality of paragraphs 1), 2) and 3) of GI11, Canada may reject any offer based on an unfavourable assessment of the
- a. adequacy of the offer price to permit the work to be carried out and, in the case of a offer providing prices per unit, whether each such price reasonably reflects the cost of performing the part of the work to which that price applies;
 - b. Offeror's ability to provide the necessary management structure, skilled personnel, experience and equipment to perform competently the work under the Contract; and
 - c. Offeror's performance on other contracts.
5. Where Canada intends to reject an offer pursuant to a provision of paragraphs 1), 2), 3) or 4) of GI11, other than subparagraph 2)(a) of GI11, the contracting Authority will inform the Offeror and provide the Offeror ten (10) days within which to make representations, before making a final decision on the offer rejection.
6. Canada may waive informalities and minor irregularities in offers received if Canada determines that the variation of the offer from the exact requirements set out in the Offer Documents can be corrected or waived without being prejudicial to other Offerors.

GI10 (2015-02-25) Offer costs

No payment will be made for costs incurred in the preparation and submission of an offer in response to the offer solicitation. Costs associated with preparing and submitting an offer, as well as any costs incurred by the Offeror associated with the evaluation of the offer, are the sole responsibility of the Offeror.

GI11 (2015-02-25) Procurement Business Number

Offerors are required to have a Procurement Business Number (PBN) before Contract award. Offerors may register for a PBN in the Supplier Registration Information system on the [Contracts Canada](#) Web site. For non-Internet registration, Offerors may contact the nearest [Supplier Registration Agent](#).

GI12 (2013-04-25) Compliance with applicable laws

EF944-171288/MTC

MTC-035

N° de réf. du client - Client Ref. No.

File No. - N° du dossier

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

EF944-171288

MTC-6-39205

1. By submission of an offer, the Offeror certifies that the Offeror has the legal capacity to enter into a contract and is in possession of all valid licences, permits, registrations, certificates, declarations, filings, or other authorizations necessary to comply with all federal, provincial and municipal laws and regulations applicable to the submission of the offer and entry into any ensuing contract for the performance of the work.
2. For the purpose of validating the certification in paragraph 1) of GI14, a Offeror shall, if requested, provide a copy of every valid licence, permit, registration, certificate, declaration, filing or other authorization listed in the request, and shall provide such documentation within the time limit(s) set out in the request.
3. Failure to comply with the requirements of paragraph 2) of GI14 shall result in disqualification of the offer.

GI13 (2015-02-25) Approval of alternative materials

When materials are specified by trade names or trademarks, or by manufacturers' or suppliers' names, the offer shall be based on use of the named materials. During the solicitation period, alternative materials may be considered provided full technical data is received in writing by the Contracting Officer at least ten (10) calendar days prior to the solicitation closing date. If the alternative materials are approved for the purposes of the offer, an addendum to the offer documents shall be issued.

GI14 (2010-01-11) Performance evaluation

1. Offerors shall take note that the performance of the Contractor during and upon completion of the work shall be evaluated by Canada. The evaluation shall be based on the quality of workmanship; timeliness of completion of the work; project management, contract management and management of health and safety. Should the Contractor's performance be considered unsatisfactory, the Contractor's offering privileges on future work may be suspended indefinitely.
2. The form [PWGSC-TPSGC 2913](#), SELECT - Contractor Performance Evaluation Report Form, is used to record the performance.

GI15 (2011-05-16) Conflict of interest—unfair advantage

1. In order to protect the integrity of the procurement process, Offerors are advised that Canada may reject an offer in the following circumstances:
 - a. if the Offeror, any of its subcontractors, any of their respective employees or former employees was involved in any manner in the preparation of the offer solicitation or in any situation of conflict of interest or appearance of conflict of interest;
 - b. if the Offeror, any of its subcontractors, any of their respective employees or former employees had access to information related to the offer solicitation that was not available to other Offerors and that would, in Canada's opinion, give or appear to give the Offeror an unfair advantage.
2. The experience acquired by a Offeror who is providing or has provided the goods and services described in the offer solicitation (or similar goods or services) will not, in itself, be considered by Canada as conferring an unfair advantage or creating a conflict of interest. This Offeror remains however subject to the criteria established above.
3. Where Canada intends to reject an offer under this section, the Contracting Authority will inform the Offeror and provide the Offeror an opportunity to make representations before making a final decision. Offerors who are in doubt about a particular situation should contact the Contracting Authority before offer closing. By submitting an offer, the Offeror represents that it does not consider itself to be in conflict of interest nor to have an unfair advantage. The Offeror acknowledges that it is within Canada's sole discretion to determine whether a conflict of interest, unfair advantage or an appearance of conflict of interest or unfair advantage exists.

GI16 (2016-04-04) Code of Conduct for Procurement—offer

The [Code of Conduct for Procurement](#) provides that Offerors must respond to offer solicitations in an honest, fair and comprehensive manner, accurately reflect their capacity to satisfy the requirements set out in the offer solicitation and

N° de l'invitation - Solicitation No.

N° de la modif - Amd. No.

Id de l'acheteur - Buyer ID

EF944-171288/MTC

MTC-035

N° de réf. du client - Client Ref. No.

File No. - N° du dossier

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

EF944-171288

MTC-6-39205

resulting contract, submit offers and enter into contracts only if they will fulfill all obligations of the Contract. By submitting an offer, the Offeror is certifying that it is complying with the *Code of Conduct for Procurement*. Failure to comply with the *Code of Conduct for Procurement* may render the offer non-responsive.

SPECIAL INSTRUCTIONS TO OFFEROR'S (SI)

SI01 INTRODUCTION

1. Public Works and Government Services Canada (PWGSC) is inviting Offerors to submit proposals for Standing Offers. The selected offerors shall provide a range of services as identified in the Statement of Work section of this document.
2. It is PWGSC's intention to authorize one (1) Standing Offer for a period of two (2) years and three (3) optional individual year. The total dollar value of the Standing Offer is estimated to be 1125000\$ (taxes included). Individual call-ups will vary, up to a maximum of 40000\$ (taxes included). Offerors should note that there is no guarantee that the full or any amount of the Standing Offers will be called-up; PWGSC will issue call-ups only when the specific services to be provided under the Standing Offer are needed. Please refer to Section SOP04, CALL-UP PROCEDURE.

SI02 OFFER DOCUMENTS

1. The following are the offer documents:
 - a. Invitation to Tender - Page 1;
 - b. Special Instructions to Offerors;
 - c. General Instructions to Offeror's- Construction Services
 - d. Clauses & Conditions identified in "Contract Documents";
 - e. Drawings and Specifications;
 - f. Price Proposal form and related Appendix(s); and
 - g. Any amendment issued prior to solicitation closing.

Submission of an offer constitutes acknowledgement that the Offeror has read and agrees to be bound by these documents.

SI03 ENQUIRIES DURING THE SOLICITATION PERIOD

1. Enquiries regarding this offer must be submitted in writing to the Contracting Officer named on the Request for Standing Offer (RFSO). Enquiries should be received no later than ten (10) calendar days prior to the date set or solicitation closing to allow sufficient time to provide a response. Enquiries received after that time may not result in an answer being provided.
2. To ensure consistency and quality of the information provided to Offerors the Contracting Officer shall examine the content of the enquiry and shall decide whether or not to issue an amendment.
3. All enquiries and other communications related to this offer sent throughout the solicitation period are to be directed ONLY to the Contracting Officer named on the RFSO - Page 1. Failure to comply with this requirement may result in the offer being declared non-responsive.

SI04 CONTRACTING AUTHORITY / DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE

1. The Contracting Authority for this Request for Standing Offer is:

Joel Lussier
Procurement Specialist
Joel.lussier@tpsgc-pwgsc.gc.ca

514-496-3862

The Contracting Authority is responsible for the establishment of the Standing Offer, its administration, and any contractual issues relating to individual call-ups.

2. A Departmental Representative will be identified at time of each individual Call-Up. The Departmental Representative will be responsible for all matters concerning the technical content of the work under the Call-Up.

SI05 QUANTITY

The amount of work and estimated expenditure specified in the RFSO are only an approximation of requirements. The making of an offer by the Offeror shall not constitute an agreement by Canada. Canada may make one or several call-ups against a standing offer.

SI06 PWGSC OBLIGATION

A RFSO does not commit PWGSC to authorize the utilization of a standing offer or to pay any cost incurred in the submission of offers, or cost incurred in making necessary studies for the preparation thereof, or to procure or contract for any services. PWGSC reserves the right to reject or authorize for utilization any offer in whole or in part, with or without further discussion or negotiation. Canada reserves the right to cancel or amend the RFSO at any time.

SI07 OPTIONNAL SITE VISIT

There will be a site visit on March 2nd 2017 at 10h00am. Interested offerors are to meet at 3600 Casavant à St-Hyacinthe

SI08 REVISION OF OFFER

An offer may be revised by letter or facsimile in accordance with "General Instructions to Offerors – Construction Services to Offerors". The facsimile number for receipt of revisions is 514-496-3822.

SI09 OFFER VALIDITY PERIOD

1. The offer cannot be withdrawn for the period of 60 days following the RFSO closing date.
2. Canada reserves the right to seek an extension to the offer validity period. Upon notification in writing from Canada, Offerors shall have the option to either accept or reject the proposed extension.
3. If the extension referred to in paragraph 2 of SI09 is accepted, in writing, by all those who submitted offers, then Canada shall continue immediately with the evaluation of the offers and its approvals processes.
4. If the extension referred to in paragraph 2 of SI09 is not accepted in writing by all those who submitted offers then Canada shall, at its sole discretion, either
 - a. continue to evaluate the offers of those who have accepted the proposed extension and seek the necessary approvals; or
 - b. cancel the request for proposal.
5. The provisions expressed herein do not in any manner limit Canada's rights in law or under G109 "General Instructions to Offerors – Construction Services".

SI10 INDUSTRIAL SECURITY RELATED REQUIREMENTS

1. At offer closing, the Offeror must hold a valid Security Clearance as indicated in section SC01 of the Supplementary Conditions. Failure to comply with this requirement will render the offer non-compliant and no further consideration will be given to the offer.
2. The Successful Offeror's personnel, as well as any subcontractor and its personnel, who are required to perform any part of the work pursuant to the subsequent contract must meet the mandatory security requirement as indicated in section SC01 of the Supplementary Conditions. **Individuals who do not have the required level of security will not be allowed on site.** It is the responsibility of the successful Offeror to ensure that the security requirements are met throughout the performance of the contract. Canada will not be held liable or accountable for any delays or additional costs associated with the successful Offeror's non-compliance with the mandatory security requirement.
3. For additional information on security requirements, offerors should consult the "Security Requirements for PWGSC Offer Solicitations - Instructions for Offerors" on the Standard Procurement Documents Web site [Industrial Security Program](#)

SI11 PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA APPRENTICE PROCUREMENT INITIATIVE

1. To encourage employers to participate in apprenticeship training, Contractors offering on construction and maintenance contracts by Public Works and Government Services Canada (PWGSC) are being asked to sign a voluntary certification, signaling their commitment to hire and train apprentices.
2. Canada is facing skills shortages across various sectors and regions, especially in the skilled trades. Equipping Canadians with skills and training is a shared responsibility. In Economic Action Plan (EAP) 2013, the Government of Canada made a commitment to support the use of apprentices in federal construction and maintenance contracts. Contractors have an important role in supporting apprentices through hiring and training and are encouraged to certify that they are providing opportunities to apprentices as part of doing business with the Government of Canada.
3. Through the Economic Action Plan 2013 and support for training programs, the Government of Canada is encouraging apprenticeships and careers in the skilled trades. In addition, the government offers a tax credit to employers to encourage them to hire apprentices. Information on this tax measure administered by the Canada Revenue Agency can be found at: www.cra-arc.gc.ca. Employers are also encouraged to find out what additional information and supports are available from their respective provincial or territorial jurisdiction.
4. Signed certifications (Appendix 6) will be used to better understand contractor use of apprentices on Government of Canada maintenance and construction contracts and may inform future policy and program development.
5. The Contractor hereby certifies the following:

In order to help meet demand for skilled trades people, the Contractor agrees to use, and require its subcontractors to use, reasonable commercial efforts to hire and train registered apprentices, to strive to fully utilize allowable apprenticeship ratios* and to respect any hiring requirements prescribed by provincial or territorial statutes

The Contractor hereby consents to this information being collected and held by PWGSC, and Employment and Social Development Canada to support work to gather data on the hiring and training of apprentices in federal construction and maintenance contracts.

To support this initiative, a voluntary certification signaling the Contractor's commitment to hire and train apprentices is available at APPENDIX 6.

If you accept fill out and sign APPENDIX 6

** The journey-person-apprentice ratio is defined as the number of qualified/certified journey-persons that an employer must employ in a designated trade or occupation in order to be eligible to register an apprentice as determined by provincial/territorial (P/T) legislation, regulation, policy directive or by law issued by the responsible authority or agency.*

SI12 WEB SITES

The connection to some of the Web sites in the solicitation documents is established by the use of hyperlinks. The following is a list of the addresses of the Web sites:

Buy and Sell <https://www.achatsetventes-buyandsell.gc.ca>

Canadian economic sanctions <http://www.international.gc.ca/sanctions/index.aspx?lang=eng>

Contractor Performance Evaluation Report (Form PWGSC-TPSGC 2913)
<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/2913.pdf>

Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual
<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R>

PWGSC, Industrial Security Services <Http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>

PWGSC, Code of Conduct and Certifications
<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/contexte-context-eng.html>

Construction and Consultant Services Contract Administration Forms Real Property Contracting
<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/formulaires-forms-eng.html>

Declaration Form
<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/formulaire-form-eng.html>

STANDING OFFER PARTICULARS**SOP01 GENERAL**

1. The Offeror acknowledges that a standing offer is not a contract and that the issuance of a Standing Offer and Call-up Authority does not oblige or commit Canada to procure or contract for any services listed in the Standing Offer.
2. The Offeror offers to provide and deliver to Canada the services described in the Standing Offer, in accordance with the pricing set out in the Request for Standing Offer if, and when the Contracting Authority may request such services, in accordance with the conditions listed at subsection 3 below.
3. The Offeror understands and agrees that:
 - a. a call-up against the Standing Offer will form a contract only for those services which have been called-up, provided that such call-up is made in accordance with the provisions of the Standing Offer;
 - b. Canada's liability is limited to that which arises from call-ups against the Standing Offer made within the period specified in the Standing Offer;
 - c. Canada has the right to procure the services specified in the Standing Offer by means of any other contract, standing offer or contracting method;
 - d. the Standing Offer cannot be assigned or transferred in whole or in part;
 - e. the Standing Offer may be set aside by Canada at any time.

SOP02 PERIOD OF THE STANDING OFFER

The period for placing call-ups against the Standing Offer shall be for two (2) years and three (3) individual optional years commencing from the start date identified on the Standing Offer.

SOP03 CALL-UP LIMITATION

Each call-up against the Standing Offer will have a maximum limitation of expenditure of 40000\$ (Applicable Taxes included).

SOP04 CALL-UP PROCEDURE

1. Services will be called-up as follows:
 - a. For each individual call-up the Offeror will be provided the scope of work and will submit an offer to the Departmental Representative in accordance with the unit rates established under the Standing Offer. The Contractor's offer shall include all of the work as specified including; mobilizing, sub-trades, materials, labour, tools, administration fees and supervision including building permits as per local regulations.
2. The Offeror will be authorized in writing by the Contracting Authority to proceed with the work by issuance of a Call-up against the Standing Offer using form 2829.

Any proposed changes to the scope of work are to be discussed with the Departmental Representative but any resulting changes can only be authorized by an amendment issued by the Contracting Authority.

EF944-171288/MTC

MTC-035

N° de réf. du client - Client Ref. No.

File No. - N° du dossier

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

EF944-171288

MTC-6-39205

SOP05 STANDING OFFER RESPONSIBLESStanding Offer Contracting Authority is :

Name : _____

Title : _____

Department : _____

Division : _____

Telephone : ____ - ____ - _____

e-mail : _____

The Contracting Authority is responsible for the establishment and administration of the Standing Offer and it's revision if needed. The Contracting Authority is responsible for all contractual related questions regarding call-ups.

Standing Offer Technical Authority is :

The Technical Authority represents the Department or Organisation for which the works are executed within a call-up. The Technical Authority is responsible for all technical related questions regarding call-ups.

Name : _____

Title : _____

Department : _____

Division : _____

Telephone : ____ - ____ - _____

e-mail : _____

The selected contractor for the standing offer is :

Name : _____

Contact : _____

Address : _____

Telephone : ____ - ____ - _____

e-mail : _____

SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)

SC01 INDUSTRIAL SECURITY RELATED REQUIREMENTS, DOCUMENT SAFEGUARDING

Remove unused option

OPTION 1

The following security requirement (SRCL and related clauses) applies and form part of the Contract.

Insert security clause received from CISD and insert SRCL in appendix.

If safeguard measures are required at the Contractor's site or premises, as indicated in the CISD clauses, insert the required information below, as required to be provided by the Offeror in Appendix 3

Contractor's Site or Premises Requiring Safeguard Measures

The Contractor must diligently maintain up-to-date, the information related to the Contractor's site or premises, where safeguard measures are required in the performance of the Work or document safeguarding, for the addresses indicated in [Appendix 2](#)

OR

OPTION 2

There is no documents safeguarding security requirement applicable to this Contract.

Include the following clause for contracts where the majority of the work takes place in low rise, high rise or heritage buildings. The clause cannot be used in contracts for civil engineering works, marine works, bridges, dams and special purpose facilities such as labs, airports, hangars or heating plants..

SC02 LIMITATION OF LIABILITY

GC1.6 of R2810D is deleted and replaced with the following:

GC1.6 Indemnification by the Contractor

1. The Contractor shall indemnify and save Canada harmless from and against all claims, demands, losses, costs, damages, actions, suits, or proceedings whether in respect to losses suffered by Canada or in respect of claims by any third party, brought or prosecuted and in any manner based upon, arising out of, related to, occasioned by, or attributable to the activities of the Contractor in performing the Work, provided such claims are caused by the negligent or deliberate acts or omissions of the Contractor, or those for whom it is responsible at law.
2. The Contractor's obligation to indemnify Canada for losses related to first party liability shall be limited to:
 - a. In respect to each loss for which insurance is to be provided pursuant to the insurance requirements of the Contract, the Commercial General Liability insurance limit for one occurrence, as referred to in the insurance requirements of the Contract.
 - b. In respect to losses for which insurance is not required to be provided in accordance with the insurance requirements of the Contract the greater of the Contract Amount or \$5,000,000, but in no event shall the sum be greater than \$20,000,000.

The limitation of this obligation shall be exclusive of interest and all legal costs and shall not apply to any infringement of intellectual property rights or any breach of warranty obligations.

3. The Contractor's obligation to indemnify Canada for losses related to third party liability shall have no limitation and shall include the complete costs of defending any legal action by a third party. If requested by Canada, the Contractor shall defend Canada against any third party claims.
4. The Contractor shall pay all royalties and patent fees required for the performance of the Contract and, at the Contractor's expense, shall defend all claims, actions or proceedings against Canada charging or claiming that

the Work or any part thereof provided or furnished by the Contractor to Canada infringes any patent, industrial design, copyright trademark, trade secret or other proprietary right enforceable in Canada.

5. Notice in writing of a claim shall be given within a reasonable time after the facts, upon which such claim is based, became known.

SC03 INSURANCE TERMS

NOTE TO CONTRACTING OFFICERS

The obligations of the Contractor are defined in R2900D and in the Insurance Terms below.

The obligations of the Insurer must be defined on the Certificate of Insurance that is available from the P:\ACQB\Business\RPC_AMI\Standard Templates - Modèles normalisés\Construction\English. You must include it as Annex B prior issuance of the Invitation to Tender.

Upon contract award, the Certificate of Insurance (pages 1 & 2) will be provided to the winning contractor in MS Word. It will allow its insurer/broker to complete electronically.

Minimum Insurance Requirements:

Contracts with an estimated value of less than \$100,000:

- Commercial General Liability

Contracts with of an estimated value of \$100,000 and more:

- Commercial General Liability
- Builder's Risk/Installation Floater (generally not required for contracts were there is no work/property to ensure, such as paving, asbestos abatement and dredging).

Additional Insurance:

The client should be consulted to help determine which of the following type of additional insurance is required.

Contractors Pollution Liability:

Required when the nature of the work poses a risk of pollution damage such as:

- work involving storage tanks
- work on bridges or above water where contaminants could be released into water streams
- work involving removal of hazardous materials

Marine Liability:

Required when the work or part of the work include operation of watercraft. This includes contracts involving marine operations such as dredges, tugs and barges.

Aviation Liability:

Required when the work or part the work takes place on the "airside" of an airport

"Airside" is generally defined as any area of the airport premises which has restricted right of access, such as apron, taxiways and runways plus certain parts of the terminals and other buildings located within or around the airport premises. The territorial limits are defined by the airport authorities.

Add other types of insurance as per project specifics.

1) Insurance Contracts

- (a) The Contractor must, at the Contractor's expense, obtain and maintain insurance contracts in accordance with the requirements of the Certificate of Insurance. Coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada.

EF944-171288/MTC

MTC-035

N° de réf. du client - Client Ref. No.

File No. - N° du dossier

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

EF944-171288

MTC-6-39205

- (b) Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract. The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

2) Period of Insurance

- (a) The policies required in the Certificate of Insurance must be in force and be maintained throughout the duration of the standing offer period.
- (b) The Contractor must be responsible to provide and maintain coverage for Products/Completed Operations hazards on its Commercial General Liability insurance policy, for a period of six (6) years beyond the date of the Certificate of Substantial Performance.

3) Proof of Insurance

- (a) Before commencement of the Work, and no later than thirty (30) days after acceptance of its offer, the Contractor must deposit with Canada a Certificate of Insurance on the form attached herein.
- (b) Upon request by Canada, the Contractor must provide originals or certified true copies of all contracts of insurance maintained by the Contractor pursuant to the Certificate of Insurance.

4) Insurance Proceeds

In the event of a claim, the Contractor must, without delay, do such things and execute such documents as are necessary to effect payment of the proceeds.

5) Deductible

The payment of monies up to the deductible amount made in satisfaction of a claim must be borne by the Contractor.

SC04 ASPHALT CEMENT PRICE ADJUSTMENT

Include the following clause upon request by the Technical Authority for contracts involving asphalt paving

1. The price of asphalt cement incorporated into hot mix asphalt shall be adjusted for each month in which paving occurs when the price index for that month differs by more than 5% from the price index for the month prior to offer closing. The price adjustment shall be calculated in accordance with the applicable price adjustment formula of paragraph 2).
2. Price Adjustment formulae:
 - a. When the price index, for the month in which paving occurs, is higher than 105% of the price index for the month prior to offer closing, Canada shall pay the Contractor a compensation of:
(Example based on a 5% increase)
 $PA = (IM - 1.05 IB) \times \text{quantity of asphalt cement in tons}$
 - b. When the price index, for the month in which paving occurs, is less than 95% of the price index for the month prior to offer closing, Canada shall deduct an amount from the monthly payment to the Contractor of:
(Example based on a 5% decrease)
 $PA = (.95IB - IM) \times \text{quantity of asphalt cement in tons}$

PA = payment adjustment for asphalt cement, in dollars

IB = asphalt cement price index for the month prior to offer closing

IM = asphalt cement price index for the month in which paving occurs

The price index shall be the Asphalt Cement Price Index published monthly by the Ontario Ministry of Transportation (MTO) in the Contract Bulletin displayed on the MTO Web site <http://www.mto.gov.on.ca/english/>. This price index shall be used to calculate the adjustment per ton of all grades of asphalt cement accepted into the Work.

3. For each month in which a payment adjustment is made, Canada shall use the fixed asphalt cement content of the final job mix formula to determine the asphalt cement quantity that is used.
4. The payment adjustments shall be made on the monthly Request for Progress Payment form for the months in which hot mix paving occurs.

SC05 CONTRACT SECURITY

Remove if Contract Security will NOT be asked for on subsequent call ups

Subsequent Call-ups may require that the offeror provide contract security as described in clause R2890D of the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) manual. The clause can be consulted here;

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R/R2890D/8>

Also consult SOP03 Call-up Limitation for maximum Contract Security that could be asked for.

EF944-171288/MTC

MTC-035

N° de réf. du client - Client Ref. No.

File No. - N° du dossier

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

EF944-171288

MTC-6-39205

CALL-UPS CLAUSES OR RESULTING CONTRACT DOCUMENTS (CD)

1. The following are the "call up" contract documents:

- a. Contract Page when signed by Canada;
- b. Duly completed Price Proposal Form and any Appendices attached thereto;
- c. Drawings and Specifications;
- d. General Conditions and clauses

GC1 General Provisions – Construction Services	R2810D	(2016-04-04);
GC2 Administration of the Contract	R2820D	(2016-01-28);
GC3 Execution and Control of the Work	R2830D	(2015-02-25);
GC4 Protective Measures	R2840D	(2008-05-12);
GC5 Terms of Payment	R2550D	R2850D (2016-01-28);
GC6 Delays and Changes in the Work	R2860D	(2016-01-28);
GC7 Default, Suspension or Termination of Contract	R2870D	(2008-05-12);
GC8 Dispute Resolution	R2884D	(2016-01-28);
Or		
GC8 Dispute Resolution	R2880D	(2016-01-28);
GC9 Contract Security	R2890D	(2014-06-26);
GC10 Insurance	R2900D	(2008-05-12);
Allowable Costs for Contract Changes under GC6.4.1	R2950D	(2015-02-25);
- e. Any amendment issued or any allowable offer revision received before the date and time set for solicitation closing;
- f. Any amendment incorporated by mutual agreement between Canada and the Contractor before acceptance of the offer; and
- g. Any amendment or variation of the contract documents that is made in accordance with the General Conditions.

2. The documents identified by title, number and date above are incorporated by reference and are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site: <https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

3. The language of the contract documents is the language of the Price Proposal Form submitted.

N° de l'invitation - Solicitation No.

N° de la modif - Amd. No.

Id de l'acheteur - Buyer ID

EF944-171288/MTC

MTC-035

N° de réf. du client - Client Ref. No.

File No. - N° du dossier

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

EF944-171288

MTC-6-39205

Use or adapt according to RFSO's requirements

APPENDIX 1 PRICE PROPOSAL FORM

BA01 IDENTIFICATION

Insert Project Title and location

BA02 BUSINESS NAME AND ADDRESS OF OFFEROR

Name: _____

Address: _____

Telephone: _____ Fax: _____ PBN: _____

E-mail address: _____

Industrial Security Program Organisation Number (ISP ORG#) _____
(when required)

BA03 THE OFFER

This section is to be developed with contracting authority to reflect specific RFSO requirements

BA04 OFFER VALIDITY PERIOD

The offer shall not be withdrawn for a period of **thirty (30)** days following the date of solicitation closing.

BA05 SIGNATURE

Name and title of person authorized to sign on behalf of Offerer (Type or print)

Signature

Date

MTC-035

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

MTC-6-39205

Include in the Request for Proposal

APPENDIX 2

INTEGRITY PROVISIONS – LIST OF NAMES

(Text copied from the Ineligibility and Suspension Policy
<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html> dated 2016-04-04)

List of names:

All offerors, regardless of their status under the Policy, must submit the following information when participating in a procurement process or real property transaction:

- offerors that are corporate entities, including those offering as joint ventures, must provide a complete list of the names of all current directors or, for a privately owned corporation, the names of the owners of the corporation;
- offerors offering as sole proprietors, including sole proprietors offering as joint ventures, must provide a complete list of the names of all owners; or
- offerors that are a partnership do not need to provide a list of names.

If the list of names has not been received in a procurement process or real property transaction by the time the evaluation of offers is completed, or has not been received in a procurement process or real property transaction where no offer will be submitted, the contracting authority will inform the offeror of a time within which to provide the information. Providing the required names is a mandatory requirement for award of a contract or real property agreement. Failure to provide the list of names within the time specified will render an offer non-responsive, or the offeror otherwise disqualified for award of a contract or real property agreement.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

N° de l'invitation - Solicitation No.

EF944-171288/MTC

N° de réf. du client - Client Ref. No.

EF944-171288

N° de la modif - Amd. No.

Id de l'acheteur - Buyer ID

MTC-035

File No. - N° du dossier

MTC-6-39205

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Use or modify as required

APPENDIX 3 REQUIREMENT'S FOR DOCUMENT SAFEGUARDING LOCATION FORM

Provide the address of proposed location(s) of work performance or document safeguarding as indicated in Supplementary Clauses (SC01).

Address:

Street Number / Street Name, Unit / Suite / Apartment Number

City, Province, Territory / State

Postal Code / Zip Code

Country

Note to contractor, use additional locations as required:

Address:

Street Number / Street Name, Unit / Suite / Apartment Number

City, Province, Territory / State

Postal Code / Zip Code

Country

Address:

Street Number / Street Name, Unit / Suite / Apartment Number

City, Province, Territory / State

Postal Code / Zip Code

Country

N° de l'invitation - Solicitation No.

EF944-171288/MTC

N° de réf. du client - Client Ref. No.

EF944-171288

N° de la modif - Amd. No.

Id de l'acheteur - Buyer ID

MTC-035

File No. - N° du dossier

MTC-6-39205

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Receive from technical authority

APPENDIX 4 SCOPE OF WORK

N° de l'invitation - Solicitation No.

EF944-171288/MTC

N° de réf. du client - Client Ref. No.

EF944-171288

N° de la modif - Amd. No.

Id de l'acheteur - Buyer ID

MTC-035

File No. - N° du dossier

MTC-6-39205

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Receive from technical authority

APPENDIX 5 TECHNICAL OFFER

N° de l'invitation - Solicitation No.

EF944-171288/MTC

N° de réf. du client - Client Ref. No.

EF944-171288

N° de la modif - Amd. No.

Id de l'acheteur - Buyer ID

MTC-035

File No. - N° du dossier

MTC-6-39205

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Receive from technical authority

APPENDIX 6 EVALUATION PROCEDURES OR BASIS OF SELECTION

N° de l'invitation - Solicitation No.

EF944-171288/MTC

N° de réf. du client - Client Ref. No.

EF944-171288

N° de la modif - Amd. No.

Id de l'acheteur - Buyer ID

MTC-035

File No. - N° du dossier

MTC-6-39205

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Use or modify as required

APPENDIX 7 PERIODIC REPORTS

N° de l'invitation - Solicitation No.

EF944-171288/MTC

N° de réf. du client - Client Ref. No.

EF944-171288

N° de la modif - Amd. No.

Id de l'acheteur - Buyer ID

MTC-035

File No. - N° du dossier

MTC-6-39205

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

APPENDIX 8

VOLUNTARY CERTIFICATION TO SUPPORT THE USE OF APPRENTICES

Note; The contractor will be asked to fill out a report every six months as included a Annex C

Name: _____

Signature: _____

Company Name: _____

Company Legal Name: _____

Solicitation Number: _____

Optional information to provide: _____

Number of apprentices planned to be working on this contract: _____

Trades of those apprentices:

A sample of the "Voluntary Reports for Apprentices Employed during the Contract" is provided at Annex C

N° de l'invitation - Solicitation No.

EF944-171288/MTC

N° de réf. du client - Client Ref. No.

EF944-171288

N° de la modif - Amd. No.

Id de l'acheteur - Buyer ID

MTC-035

File No. - N° du dossier

MTC-6-39205

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Insert SRCL received from project manager.

ANNEX A

SECURITY REQUIREMENT CHECK LIST (SRCL)

N° de l'invitation - Solicitation No.

EF944-171288/MTC

N° de réf. du client - Client Ref. No.

EF944-171288

N° de la modif - Amd. No.

Id de l'acheteur - Buyer ID

MTC-035

File No. - N° du dossier

MTC-6-39205

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Insert adapted Certificate of Insurance to the document

ANNEX B

CERTIFICATE OF INSURANCE (Not required at offer closing)

N° de l'invitation - Solicitation No.

EF944-171288/MTC

N° de réf. du client - Client Ref. No.

EF944-171288

N° de la modif - Amd. No.

Id de l'acheteur - Buyer ID

MTC-035

File No. - N° du dossier

MTC-6-39205

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

ANNEX C

VOLUNTARY REPORT FOR APPRENTICES EMPLOYED DURING THE CONTRACT (Sample)

(This report is not required at offer deposit)

The Contractor should compile and maintain records on the number of apprentices and their trade that were hired to work on the contract.

The Contractor should provide this data in accordance with the format below. If no apprentices were hired during the contract period, the Contractor should still provide a "nil" report.

The data should be submitted six months after the Contract award or at the end of the Contract, whichever comes first to the Contracting Authority.

Number of apprentices hired	Trade

N° de l'invitation - Solicitation No.

EF944-171288/MTC

N° de la modif - Amd. No.

Id de l'acheteur - Buyer ID

MTC-035

N° de réf. du client - Client Ref. No.

EF944-171288

File No. - N° du dossier

MTC-6-39205

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

(Add rows as needed)

ANNEX D LISTING OF SUBCONTRACTORS

Note to Contracting Officers;

Depending on the specific nature of the project and in consultation with the technical authority, you may use either of the following methodologies for having the Bidder identify their sub- contractors:

- a) list the specific divisions of work for which you want the Bidder to identify their sub-contractor or,
- b) list the categories of sub-trades whose work value is estimated to be at least 20% of the entire requirement or,
- c) ask the Bidder to identify all their sub-contractors who represent 20% or more of total the tendered value.

- 1) In accordance with GI06 – Listing of Subcontractors and Suppliers of R2410T- General Instructions - Construction Services, the Offeror should provide a list of Subcontractors with his Offer.
- 2) The Offeror should submit the list of Subcontractors and for any portion of the Work valued at 20% or greater of the submitted Offer Price.

	Subcontractor	Division	Estimated value of work
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			

N° de l'invitation - Solicitation No.

EF944-171288/MTC

N° de réf. du client - Client Ref. No.

EF944-171288

N° de la modif - Amd. No.

Id de l'acheteur - Buyer ID

MTC-035

File No. - N° du dossier

MTC-6-39205

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS



MONTREAL

REGION

FOOD RESEARCH AND DEVELOPMENT CENTRE
3600 CASAVANT, ST-HYACINTHE

APPENDIX “3”

SPECIFICATIONS

FOR THE SERVICES OF A
GENERAL CONTRACTOR

August 2016



Montreal Region

Specifications

for the services of a
general contractor

Bid Document – Under Separate Cover: Appendix “4” – Price Table

SPECIFICATIONS	SECTION	NUMBER OF PAGES
	Index of Specifications	1
	Specifications	5
	General Safety	17



Montreal Region

Specifications

for the services of a
general contractor

Section: Specifications

1. General
2. Scope of Work
3. Labour
4. Hours of Work, Security
5. Materials
6. Special services
7. Working Conditions
8. Use of premises
9. Building Manager
10. Security of Premises
11. Protection of Persons and Property
12. Fire Protection
13. Co-operation
14. Statement of Work
15. Cleaning
16. Warranty

Section: General Safety

1. General Clauses
2. Specific Clauses

1. GENERAL

The contract documents (conditions, standing offer, general safety) shall be read in conjunction with these specifications and the general clauses.

2. SCOPE OF WORK

2.1 General

2.1.1 The Contractor shall provide labour at the rates indicated in the price table in Appendix "B" and shall provide all the tools needed to perform the tasks described in 2.2 below related to the building.

2.1.2 Materials may be provided by the building technical officer or the Contractor may be requested to provide materials. The Contractor shall be reimbursed for materials in accordance with the general clauses of the specifications.

2.1.3 The Contractor shall respond to routine service requests within three hours of receiving the notice sent by the building technical officer. In an emergency, the response time shall not exceed one hour.

2.1.4 Services shall not be provided unless a service request has been made.

2.1.5 The start of the work and the number of people required to perform the work must be coordinated, planned and agreed upon with the Technical Authority in advance.

2.1.6 The Contractor must submit a work schedule that minimizes the impact on operations to allow the Technical Authority to approve and plan the work. The Technical Authority will organize a start-up meeting, if necessary, with everyone involved.

2.2 Work likely to be requested (partial list)

General contractor in the construction and renovation of buildings or civil engineering works carried out by the Contractor or others, site organization and coordination of work performed by subcontractors (who may be general contractors or specialized contractors).

The Contractor must, on request, produce the required licences and certificates of qualification for each employee in accordance with the acts and regulations governing their respective trades.

Specialized works in construction and renovation of institutional building:

- Build wood frames; do cabinetwork; assemble, erect, repair, install, lift and handle wood and metal components.
- Install door frames and jambs, doors, windows, sills, weather stripping.
- Install cupboards, counters and fixed or movable shelves, which includes applying sheets of plastic laminate or other similar coverings.
- Install floor covering.
- Install all types of gridwork, acoustical tiles, metal mesh and metal studs for walls and partitions.
- Prepare, assemble and install using fasteners or welding metal components used to assemble and install metal supports for suspended ceilings.
- Install gypsum board or composite wall panelling on partitions.
- All further work in painting, electrical, plumbing, mechanical, HVAC, windows, tin and laying floor finish.

Required tools and equipment (partial list):

The Contractor shall provide all tools and equipment normally required to perform the work in accordance with the manufacturers' instructions and/or any applicable standards and in a professional manner.

3. LABOUR

- 3.1 Labour will be supplied by the Contractor and must be fully qualified.
- 3.2 The Building Technical Authority reserves the right to reject and insist on the replacement of any person he or she deems to be unacceptable.
- 3.3 The Contractor will supervise its employees so as to ensure that their conduct and attire are appropriate and that their movement within the buildings is limited to the specific requirements of the work to be performed.
- 3.4 The Building Technical Authority will make available to the Contractor a person to provide guidance as needed during the work period.
- 3.5 The Contractor will be fully accountable for any omissions, breakage, and incompetence attributable to its staff.

4. HOURS OF WORK, SECURITY

Completed work shall be billed according to the price table for unit price services in Appendix "4" as follows:

7:00 a.m. to 4:00 p.m. Monday to Friday: day rate;
4:00 p.m. to 1:00 a.m. Monday to Friday, evening rate;
1:00 a.m. to 7:00 a.m. Monday to Friday, Saturdays, Sundays and
statutory holidays: overtime rate.

A pass will be required at all times in order to gain access to the site.

5. MATERIALS

The Contractor must supply and install the materials required for the proper performance of the work.

The cost price will be the price billed to the Contractor by the supplier, plus customs duties, GST only and fees. Packing, handling and transportation costs to the work site and any other applicable charges.

The mark-up added to the cost price must include profit and overhead.

The Contractor's billing must include a copy of the invoice accompanied by all invoices and other supporting documentation for the purchase of materials from suppliers.

Materials supplied and installed must comply with standardized products used by the Food research and development centre building.

6. SPECIAL SERVICES

When required, the Contractor may need to use the services of specialized subcontractors, such as for electronic equipment.

Should the services of subcontractors be required or other expenditures, such as tool rentals, be incurred, the Contractor must submit a detailed estimate of the costs and the name of the company and/or suppliers to the Technical Authority for approval before starting the work.

The cost price will be the price billed to the Contractor by the municipality, subcontractor, supplier or the standard rental rate for equipment belonging to the Contractor, plus GST only, transportation costs and any other applicable charges.

The mark-up added to the cost price must include profit and overhead.

7. WORKING CONDITIONS

The working conditions are the working conditions prescribed by the Department of Labour of Canada.

8. USE OF PREMISES

Work and storage

Use of the premises for the performance of the work and storage will be limited to the areas designated by the Technical Authority. The work must be performed in a way that least interferes with pedestrian and vehicle traffic.

Parking

Parking spaces for the Contractor's vehicles bearing the company name are available free of charge.

Washrooms

The Contractor's employees will have access to washrooms.

9. BUILDING MANAGER

The building manager and building technical officer are the only persons authorized to sign invoices and purchase forms for materials.

10. SECURITY OF PREMISES

- 10.1 The Contractor who is awarded the contract may not begin work until it obtains basic security clearance for its employees.
- 10.2 The Contractor and representatives of the Contractor's firm must comply with the building security rules.
- 10.3 The Contractor will provide directives, notices and signs to inform the Building Technical Authority and/or the authorized representative, in addition to the building occupants, of the work being done.
- 10.4 Materials must be delivered to the place designated by the Building Manager. The Contractor's representatives must clear that place upon receipt of materials unless otherwise authorized by the Building Technical Authority.
- 10.5 The Contractor or the Contractor's representatives must sign in and out at the place designated by the Building Technical Authority or authorized representative thereof. They must indicate the time in and time out and state the reasons for the visit.

11. PROTECTION OF PERSONS AND PROPERTY

- 11.1 Take such safety measures and precautions as are needed to protect persons and property from accidents or damage while maintenance or repair work is being performed.
- 11.2 The Contractor will be specifically and fully liable for any accidents or damage sustained by persons or property as a result of its activities on the premises.
- 11.3 Special care must be taken to prevent finished surfaces from being soiled, scratched, damaged or bumped by equipment, ladders, scaffolding or other items that may be used while performing the work.

12. FIRE PROTECTION

The fire protection standards are the standards prescribed by the Fire Commissioner of Canada.

13. COOPERATION

- 13.1 The Contractor shall cooperate with other contractors and/or employees of the department.
- 13.2 The Contractor shall take all necessary measures with the building technical officer before starting the work.
- 13.3 The Contractor shall contact the building technical officer by telephone upon arriving at the site, leaving the site for any reason and leaving the site once the work is complete.

14. WORKSHEET

- 14.1 After every repair or service call, the Contractor shall produce three (3) copies of a worksheet along with detailed certificates of replacement parts. The worksheet must identify the executed working date, work performed, the parts replaced and/or repaired and the number of hours each employee spent on the job. The Contractor will submit separate worksheets for maintenance work and repairs. Worksheets for emergency calls must identify not only the information indicated above, but also the date and exact time of the call, the name of the person making the call, the Contractor's arrival time at the premises and the time the Contractor left.
- 14.2 The building technical officer or his or her authorized representative will keep a copy signed by the Contractor and will promptly send a copy to the client department. The third copy will remain the property of the Contractor.
- 14.3 Where there is no authorized representative on site, the Contractor must forward to the Manager two copies of the worksheet duly signed by the security guard on duty.
- 14.4 PWGSC must have received the worksheet(s) before paying the invoice.

15. CLEAN-UP

The Contractor shall remove and dispose ecologically from the site any debris generated by the work performed under this contract and shall clean up the work area at the end of every shift.

16. WARRANTY

The Contractor shall give a one-year warranty on labour and materials beginning on the date of interim acceptance of the work, in addition to any suppliers' or manufacturers' warranties.

1. **GENERAL CLAUSES**

- 1.1 In accepting this contract, the Contractor agrees to assume all of the responsibilities normally assigned to the principal contractor and the employer under the *Act respecting occupational health and safety* and to supervise the work.
- 1.2 The Contractor shall manage its activities so as to ensure that the health and safety of its employees, occupants of the building or facility, and the public and protection of the environment always take precedence over cost and scheduling concerns. Further, the Contractor shall meet all of the requirements of these specifications.
- 1.3 The Contractor shall comply at all times with the provisions of the *Act respecting occupational health and safety*, the *Safety Code for the Construction Industry* and the *Regulation respecting occupational health and safety* where they apply.
- 1.4 The Contractor shall perform all work in accordance with the latest editions of the *National Fire Code of Canada*, the *National Building Code* and the *Canadian Electrical Code* and any other applicable codes or standards.
- 1.5 The Contractor shall submit to the technical officer a prevention program specific to any activities the Contractor is likely to carry out in the building at least 10 days prior to the start of work. The Contractor shall thereafter update the prevention program if the work proceeds differently than initially planned. The building technical officer may, after receiving the program and at any time during the work, demand that the program be amended or complemented to better reflect actual worksite conditions. The Contractor shall then make the necessary changes prior to the start of work.

The prevention program shall be based on identification of risks and shall take into account the information and requirements set out in these specifications. The program shall be applied for the entire term of the contract and shall meet the following requirements:

- include the company's policy on health and safety;
- include an organization chart of health and safety responsibilities;
- identify risks specific to each category of tasks that will be performed in order to execute the contract and the corresponding preventive measures based on the regulatory requirements;
- identify the person responsible for implementing preventive measures;
- take into account risks that may affect the health and safety of workers, occupants of the building or facility and the public;
- include first aid and primary care standards;
- include an accident response procedure;

- include a workplace inspection sheet based on the identification of risks;
 - include repair jobs that may be assigned to the Contractor under this contract;
 - include a written undertaking from all parties concerned to comply with the prevention program.
- 1.6 In addition to the program specified in 1.5, in all cases where the work to be performed constitutes a construction site within the meaning of the *Act respecting occupational health and safety*, R.S.Q., c. S-2.1, the Contractor shall prepare and submit to the building technical officer a prevention program specific to the work to be performed, with copies to the CSST and the *Association paritaire en santé et sécurité du secteur de la construction*, in accordance with section 198 of the Act. The requirements related to that program are the same as the requirements listed in 1.5.
- 1.7 In all cases where the work to be performed constitutes a construction site within the meaning of the *Act respecting occupational health and safety*, R.S.Q., c. S-2.1, a notice of opening of an establishment shall be sent to the CSST prior to the start of work, with a copy to the building technical officer. A copy of the notice shall be prominently displayed on the construction site. When the Contractor leaves the site, the notice of closing of an establishment shall be sent to the CSST, with a copy to the building technical officer.
- 1.8 The Contractor shall submit the following documents to the building technical officer:
- a copy of the training certificates required for application of these specifications and safe planning of the work, for example, general health and safety for construction sites, asbestos, lock-out, first aid);
 - a copy of the material safety data sheet for every controlled product on the worksite, at least three days before the product is used on site;
 - confirmation of medical exams for supervisory staff and all employees where medical exams are required by a statute, a regulation, a directive, a specification or a prevention program. The Contractor shall thereafter submit promptly confirmations of medical exams for all persons new to the worksite;
 - a copy, signed and sealed by an engineer, of all plans and compliance certificates required under the *Safety Code for the Construction Industry* (S-2.1, r. 6), any other statute or regulation, or any other clause of the specifications or the contract. A copy of these documents shall also be sent to the CSST and be available on the worksite at all times;

- a mechanical inspection certificate for the machinery used to perform the work (e.g., elevating platforms);
 - an investigation report within 24 hours following any accident that results in an injury or any incident that brings to light a potential hazard;
 - a copy, within 24 hours, of any inspection report, notice of correction or recommendation issued federal or provincial inspectors.
- 1.9 The Contractor shall ensure that the equipment, tools and protective devices used to carry out the work are maintained and kept in good condition. Equipment, tools or protective devices that cannot be installed or used without compromising the health and safety of workers or the public are deemed to be inadequate for the work to be performed. The technical officer reserves the right to prohibit the use of equipment or tools deemed to be dangerous, defective or inappropriate.
- 1.10 The Contractor shall ensure that its employees have received the training and information needed to perform their tasks safely and that all necessary tools and protective devices are available, comply with the applicable standards, statutes and regulations, and are used.
- 1.11 The Contractor shall take such measures as are needed to enforce and ensure compliance with the health and safety requirements set out in the contract documents, federal and provincial regulations, applicable standards and the prevention program specific to the work, and to comply promptly with any order or notice of correction issued by the Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST).

Regardless of the number of workers assigned to the work, the Contractor shall designate a person to act as workplace health and safety officer and give that person the authority to order work stopped or resumed when the person deems such action to be necessary for health and safety reasons.

- 1.12 Without limiting the scope of the preceding clause, the building technical officer may at any time order that work be stopped if he or she believes there is a hazard or risk to the health and safety of employees assigned to the work, the public or the environment.

The Contractor shall take such measures as are needed to ensure effective communication of health and safety information. As soon as they arrive on the worksite, all workers shall be informed of the details of the prevention program and their obligations and rights. The Contractor shall maintain a log of information provided and obtain a signature from every worker who is given the information.

The Contractor shall inform its workers that they have the right to refuse any work that entails a risk to their health or safety.

- 1.13 The Contractor shall inspect the worksites and submit to the building technical officer a duly completed worksite inspection sheet every working day or at an interval determined with the building technical officer on the standing offer call-up form.
- 1.14 The Contractor shall promptly take such measures as are needed to correct instances of non-compliance with statutes and regulations and hazardous situations identified by a government inspector, the building technical officer or the PWGSC health and safety coordinator or in the course of a periodic inspection. Submit to the building technical officer written confirmation of all measures taken to correct non-compliance or hazardous situations.
- 1.15 The Contractor agrees to comply with first aid and emergency response standards in accordance with the applicable policies and regulations and any other clause of the specifications.
- 1.16 The Contractor shall review the building and facility evacuation procedure and provide its employees with the training and information they need to apply the procedure.
- 1.17 In all cases where the work to be performed constitutes a construction site within the meaning of the *Act respecting occupational health and safety*, R.S.Q., c. S-2.1, a representative of the Contractor with decision-making authority shall attend all meetings at which occupational health and safety is being discussed. The Contractor shall form a worksite committee and shall hold meetings in accordance with the *Safety Code for the Construction Industry*, S-2.1, r.6.
- 1.18 In all cases where the work to be performed constitutes a construction site within the meaning of the *Act respecting occupational health and safety*, R.S.Q., c. S-2.1, the following information and documents shall be posted in a place that is readily accessible to workers:
 - notice of opening of establishment;
 - identification of principal contractor;
 - company policy on occupational health and safety;
 - prevention program specific to the worksite;
 - emergency plan;
 - material safety data sheets for controlled products used on the worksite;
 - minutes of worksite committee meetings;
 - names of the worksite committee members;
 - names of first aid attendants;
 - action and correction reports issued by the CSST.
- 1.19 The Contractor shall identify and control access to the work area and install barricades as needed.

- 1.20 The Contractor shall take such measures as are necessary to keep the workplace clean and orderly throughout the work and shall ensure that at the end of each work day, the workplace is free of any hazards.
- 1.21 Where a worker works alone in an isolated place where it is impossible to call for help, the Contractor shall identify the risks related to the situation and provide the technical officer with a procedure for preventing those risks and quickly getting help in an emergency.
- 1.22 Where a hazard not identified in the specifications arises as a result or in the course of the work, the Contractor shall stop work immediately, implement temporary protective measures for workers and the public and notify the building technical officer orally and in writing. The Contractor shall then make the necessary changes to the prevention program to ensure that work can resume safely.
- 1.23 In the event of an incident, the Contractor shall take such measures as are needed, including stoppage of work, to ensure the health and safety of workers and the public and shall contact the technical officer promptly.
- 1.24 Subcontracting is not permitted without special authorization from the building technical officer. In making a decision, the building technical officer will consider the subcontractor's ability to meet these requirements.
- 1.25 Explosive-actuated stud guns and other cartridge-actuated devices shall not be used without authorization from the building technical officer.

The above notwithstanding,

- every person who uses explosive-actuated stud guns shall have a training certificate and shall meet all the requirements set out in section 7 of the *Safety Code for the Construction Industry* (S-2.1, r. 6);
 - every cartridge-actuated device shall be used in accordance with the manufacturer's instructions and the applicable standards and regulations.
- 1.26 **On the worksite, the Contractor shall consider the following conditions in developing a safe work plan:**

There is asbestos in the pipe insulation in some rooms. While there is no requirement in these specifications to handle such asbestos, the Contractor shall notify the building technical officer (chief of operations) immediately if such insulation is disturbed during the work or if unscheduled work makes it necessary for the Contractor to handle asbestos.

If the Contractor is asked to do work that is likely to produce asbestos dust, the Contractor shall comply with the requirements of section 3.23 of

the *Safety Code for the Construction Industry, Act respecting occupational health and safety* (L.R.Q., c. S-2.1).

The Contractor may be asked to do roofing work. The Contractor shall indicate in its prevention program the measures to be taken to prevent falls.

The Contractor may be asked to do work near a body of water or holding pond. The Contractor shall indicate in its prevention program the measures to be taken to prevent the risk of drowning, electric shock and electrocution.

The Contractor may be asked to do work at heights in the receiving area, plants and elsewhere. The Contractor shall indicate in its prevention program the measures to be taken for work at heights.

The Contractor may be asked to inspect or check electrical rooms. The Contractor shall indicate in its prevention program the measures it plans to take to protect people in those areas.

The Contractor may be asked to work in confined spaces. The Contractor shall indicate in its prevention program the measures it plans to take for work in those spaces and shall take into account the requirements of section 2.4 of the *Safety Code for the Construction Industry, Act respecting occupational health and safety* (L.R.Q., c. S-2.1).

The Contractor may be asked to do work in laboratories. The Contractor shall contact the building technical officer to determine whether special procedures need to be taken.

2. **SPECIFIC CLAUSES**

Note

The building technical officer will give the electronic forms (ELF) referred to below to the Contractor at the appropriate time.

2.1 **Lock-out**

2.1.1 Whenever work is being done on electrical equipment that could be powered-on inadvertently, the Contractor shall produce in writing and apply a lock-out procedure and complete the disconnect request form (ELF #13) provided by the building technical officer.

The following is a partial list of situations where use of the form is mandatory:

- main building power supply lines
- panels and sub-panels

- bus bars (shielded)
- motor control centres
- back-up power circuits
- fire alarm and fire protection devices
- mechanical protection devices (sump pump, etc.)
- building services alarm circuit, specifically heating, ventilation and air conditioning systems
- circuits powering two or more pieces of equipment
- circuits powering a single piece of equipment used in a cooling or heating system.

After duly completing the form, the Contractor shall have it countersigned by the workplace supervisor before carrying out any work.

- 2.1.2 Notwithstanding the preceding clauses, the Contract shall, in an emergency, obtain oral confirmation of power cut-off from the building technical officer and, as soon as that confirmation is obtained, record in writing the request for electrical cut-off or bypass.
- 2.1.3 The procedure referred to in clause 2.1.1 shall comply with the principles set out in the brochure on lock-out published by the *Association paritaire en santé et sécurité du secteur de la construction* (ASP Construction).
- 2.1.4 The supervisors and workers concerned shall have completed the course on lock-out techniques offered by ASP Construction, (514) 355-6190 or 1 (800) 361-6190 or an equivalent course offered by another organization.
- 2.1.5 For any work that absolutely must be carried out with the power on, the Contractor shall identify the situation in writing and make provision for the preventive measures that will be applied, including personal protective equipment.

2.2 **Working at heights**

- 2.2.1 The Contractor shall provide the equipment needed to work at heights (e.g., ladders, stepladders, elevating platforms, scaffolding).
- 2.2.2 The Contractor shall ensure that every person who does work which entails a risk of falling more than 2.4 metres is protected against falls.
- 2.2.3 The Contractor shall plan and organize work so as to foster the elimination of hazards at the source or ensure group protection and thus minimize the need for personal protective equipment. Where personal fall protection is needed, workers shall use a

safety harness conforming to standard CAN-CSA-Z-259.10-M90. Safety belts shall not be used for fall protection.

- 2.2.4 Protective equipment, tools or devices that cannot be installed or used without compromising the health and safety of workers or the public are deemed to be inadequate for the work to be performed.
- 2.2.5 Workers shall always wear a safety harness when working on a telescoping, articulated or rotating elevating platform.
- 2.2.6 Identify a danger zone wherever equipment for work at heights is used.

2.3 **Asbestos**

Before starting work likely to generate asbestos dust, the Contractor shall:

- 2.3.1 Provide a written procedure covering all of the items listed in section 3.23 of the *Safety Code for the Construction Industry* S-2.1, r-6.
- 2.3.2 Show that all workers concerned have been trained in asbestos hazards and the procedure described above (ASP Construction) (s. 3.23.7).
- 2.3.3 Show that it has in hand all the equipment needed to comply with the procedure and safely perform the work.

2.4 **Confined spaces**

PWGSC classifies and evaluates all confined spaces on properties of which it is the custodian. Confined spaces are divided into three classes: 1, low risk; 2, medium risk; and 3, high risk. An evaluation report is produced for every confined space. The report identifies all of the characteristics of and entry requirements for the confined space. It is one of the elements taken into account in issuing permits and developing work procedures.

All confined spaces shall be properly identified based on their classification. A PWGSC-approved sign shall be posted at the entrance or as close as possible to confined spaces.

2.4.1 **Class 1**

For all Class 1 (low risk) confined spaces, every person involved shall have completed the basic training. While it is not necessary to implement specific work practices in low-risk confined spaces, the Contractor shall apply methods to ensure the general health and safety of persons required to work in such spaces.

Before entering the confined spaces, the Contractor shall notify the building technical officer or supervisor of the scheduled entry and exit date and time.

Persons with access to low-risk confined spaces shall record the pertinent information in the confined spaces access log (form ELF 103); in other words, persons entering a low-risk confined space are required to sign in and out every time.

2.4.2 **Classes 2 and 3**

For all Class 2 and Class 3 (medium and high risk) confined spaces, the following measures shall be rigorously applied.

2.4.2.1 The Contractor's prevention program shall contain a written procedure identifying:

- the tools needed to perform the work;
- the equipment installed or to be installed in the confined space and the measures to be taken to install, use, maintain, protect or move the equipment;
- the pipes and ducts entering the confined space;
- the hazards and safety measures to be taken depending on the work to be performed;
- contaminants that might be encountered in the confined space;
- appropriate rescue measures and equipment and procedures to be followed in an emergency.

2.4.2.2 The Contractor shall complete an access permit (form ELF 101), which will be provided at the appropriate time. The permit is valid for one shift and shall take into account the information contained in the evaluation report and any specific conditions related to the work to be performed. The Contractor may, however, use its own form if it contains all the information that appears on the form provided by the worksite supervisor.

2.4.2.3 The Contractor shall complete a hot work permit where the work to be performed includes welding, cutting or any other activity that produces a flame or sparks (standard form ELF 102).

2.4.2.4 Every person who has access to a confined space shall hold the following training certificates:

- PWGSC safe work in confined spaces (ASP Construction)
- workplace first aid and CPR (organization recognized by the CSST)
- use of ventilation devices (ASP Construction)
- use of safety harnesses (ASP Construction)
- use and maintenance of respiratory protection devices (ASP Construction)
- gas detection devices (ASP Construction).

Where the use of supplied-air or self-contained respirators is planned, full training is required on the preparation, maintenance and use of the devices (manufacturer, supplier or recognized organization).

In remote areas where there is no local emergency response unit, the Contractor shall designate persons to carry out rescue operations in confined spaces. The rescuers designated by the Contractor shall complete relevant training on the use of rescue equipment.

- 2.4.2.5 Every person who has access to a confined space shall produce a medical certificate confirming his or her fitness to work in a confined space. Such certificates are valid for two years.
- 2.4.2.6 Employees required to work in sewage collection systems or other similar systems shall be vaccinated against infectious diseases in accordance with the immunization program prescribed by Health Canada, that is, against diphtheria and tetanus.
- 2.4.2.7 While it is mandatory only in the cases referred to above, vaccination against diphtheria and tetanus is strongly recommended for all work in confined spaces.
- 2.4.2.8 The Contractor shall establish an emergency and rescue procedure with municipal and ambulance services. The procedure, telephone numbers and location of the nearest telephone shall be clearly posted near the workstation.
- 2.4.2.9 Before entering the confined space and every 15 minutes thereafter, the Contractor shall take readings of the concentration of oxygen, flammable gases and any toxic gases likely to be present, in particular carbon monoxide and hydrogen sulphide. The readings shall be recorded in a log unless the

- detection devices have an alarm and are operating continuously. The detection devices used shall be calibrated and adjusted by a qualified person according to the manufacturer's instructions so that the alarms comply with the limits set out in the permit.
- 2.4.2.10 The Contractor shall supply its own gas detection devices and keep them in good condition. The technical officer may have the accuracy of the Contractor's devices checked at any time by a qualified person. If a detection device fails, work shall be suspended immediately, and all workers shall leave the confined space. No claim for lost time will be accepted in those circumstances.
- 2.4.2.11 If the alarm on a detection device sounds, all workers shall leave the confined space. The Contractor shall then determine the source of the contamination, neutralize it and ventilate the confined space in order to eliminate any remaining contaminant and shall keep individuals out of the confined space until the oxygen and gas levels have returned to normal.
- 2.4.2.12 Compressed gas cylinders and welding machines shall not be taken into confined spaces. Such equipment shall remain outside and shall not block any entrance or exit. All cylinders shall be properly secured.
- 2.4.2.13 Electric tools and devices used to access confined spaces shall be grounded and, if necessary, designed to be explosionproof. All equipment shall be connected to a ground fault interrupter or stepdown transformer. The Contractor shall, at its own expense, have a qualified electrician modify any power outlets and/or circuit breakers that it plans to use which do not meet these criteria.
- 2.4.2.14 The Contractor shall provide a ventilation system in order to keep the contaminant levels below the allowable limits.
- 2.2.4.15 The Contractor shall post signs to prevent unauthorized persons from entering the confined space.
- 2.2.4.16 Where it is impossible to keep the noise level below 85 dB, the Contractor shall provide all workers with

ear protectors appropriate to the desired level of attenuation and to the work to be performed.

2.2.4.17 The Contractor shall ensure that all workers wear the required personal protective equipment.

2.2.4.18 The Contractor shall assign a qualified person to assume the duties of attendant. The attendant shall:

- be familiar with the procedure for working in a confined space;
- ensure constant communication with all workers in the confined space. The directives applied shall be tailored to confined spaces. The Contractor shall select means of communication taking into account the identified hazards and other pertinent factors, that is, the protective equipment workers are required to wear, noise levels in and near confined spaces, remoteness, lighting conditions, etc.;
- be familiar with the gas detection devices and ensure that they are in working order throughout the work;
- be familiar with the back-up ventilation systems and ensure that they are in working order throughout the work;
- be familiar with emergency procedures;
- ensure that:
 - ✓ all workers entering the confined space observe the Contractor's work procedure;
 - ✓ working conditions and the work environment inside the confined space are not detrimental to the workers' health and safety.

2.2.4.19 The attendant shall remain at the entrance to the confined space as long as there is a worker in the space.

2.2.4.20 The Contractor shall designate a person to be in charge of safety in confined spaces. The designated person shall be on the worksite at all times.

2.4.2.21 The same person may not serve as attendant and confined spaces safety officer unless he or she is able to fulfil the requirements of both positions.

2.5 Hot work

2.5.1 Hot work means any work that involves the use of a flame or has the potential to produce an ignition source, such as riveting, welding, cutting, milling, burning and heating.

2.5.2 The Contractor shall not start work that involves hot work until it has received a PWGSC "Hot Work Permit" (ELF 102) from the building technical officer.

2.5.3 Work shall be performed in accordance with Fire Commission standard FC 301, Standard for Construction Operations, June 1982. FC 301 is available at the following Internet address:

<http://www.hrsdc.gc.ca/en/lp/lo/fp/standards/301.shtml>

2.5.4 A working handheld extinguisher appropriate to the fire hazard shall be available and readily accessible within a radius of 5 m of any flame or source of sparks or intense heat.

2.5.5 A person shall be designated to conduct fire checks for at least 30 minutes after the end of the shift. The person who does the checks shall countersign the permit and give it to the building technical officer (or a designated representative) after the 30-minute period ends.

2.5.6 Propane cylinders shall be stored in accordance with standard *CAN/CSA-B149.2-00 Propane Storage and Handling Code* and shall meet the specific conditions set out in this document. Cylinders shall be stored outdoors in a safe place where they will not be handled by unauthorized persons, in a storage unit designed for that purpose; they shall be stored securely in an upright position, and the storage unit shall be locked at all times; the storage unit shall be located in an area where there is no vehicle traffic unless the area is protected by gates or an equivalent means.

All cylinders used or stored on worksites shall have a collar designed to protect the valve.

Refilling of cylinders on worksites is not permitted unless a procedure conforming to standard *CAN/CSA B149.2* is approved and authorized by the building technical officer.

2.5.7 Welding and cutting

Note: For welding and cutting operations, it is important to ensure that the following conditions are met in addition to the conditions stated above.

1.5.7.1 Welding and cutting shall be carried out in accordance with sections 3.13 Compressed gas supply and 3.14 Welding and cutting of the *Safety Code for the Construction Industry*, S-2.1, r. 6.

1.5.7.2 Work shall be performed in accordance with Fire Commission standard FC 302, Standard for Welding and Cutting, May 1979. FC 302 is available at the following Internet address:

<http://www.hrsdc.gc.ca/en/lp/lo/fp/standards/302.shtml>

2.5.7.3 Welding and cutting devices are extremely dangerous in terms of fire risk. The following precautions shall be taken when that type of work is being carried out:

- Store compressed gas cylinders on a fireproof surface and ensure that the room is well ventilated.
- Store oxygen cylinders at least 6 metres away from cylinders containing flammable gas (e.g., acetylene) or such combustible materials as oil and grease unless they are separated by a wall made of non-combustible material as specified in section 3.13.4 of the *Safety Code for the Construction Industry*, S-2.1, r. 6.
- Put fireproof cloths in place when overhead welding is being done and there is a risk of falling sparks.
- Store cylinders away from heat sources.
- Do not store cylinders near stairs, exits, corridors or elevators.
- Do not allow acetylene to come into contact with such metals as silver, mercury, copper, or with brass containing over 65% copper, to avoid the risk of explosion.
- Make sure that electric arc welding equipment has the required voltage rating and is grounded.
- Make sure that the conductors of the electric welding equipment are not damaged.
- Place welding equipment on a flat surface protected from the weather.
- Remove or protect combustible materials that may be near the welding site.
- Closed containers are not to be welded or cut.
- Take protective measures when welding or cutting near pipes, tanks or other containers containing flammable substances.

- Do not cut, weld or carry out open-flame work on a tank, pipe or other container that may contain a flammable or explosive substance unless:
 - Air samples have been taken and indicate that the work can be done safely; or
 - Measures have been taken to ensure worker safety.

2.6 Scaffolding

2.6.1 Footings:

- Scaffolding shall be placed on solid footings to ensure that it cannot slip or tip.
- If the Contractor wishes to place scaffolding on a roof, an eave, a canopy or a garret, the Contractor shall submit its calculations to the Engineer and obtain the Engineer's authorization before proceeding.

2.6.2 Assembly, bracing and anchoring:

- All scaffolding shall be assembled, braced and anchored in accordance with the manufacturer's instructions and the provisions of the *Safety Code for the Construction Industry*.
- In situations where it is necessary to remove some scaffolding components (e.g., cross pieces), the Contractor shall submit an assembly procedure signed and sealed by an engineer certifying that the scaffolding will allow work to be carried out safely taking into account the loads that will be applied.
- Where the span between two scaffolding supports is greater than 3 m, the Contractor shall provide an assembly plan signed and sealed by an engineer.

2.6.3 Fall protection during assembly:

- Throughout the assembly process, workers shall be protected against falls.
- Before starting work, the Contractor shall submit to the Engineer a procedure specifying the protective measures used and, if applicable, the anchor points for safety cables or retainers. This procedure shall comply with the provisions of sections 3.9.4.5, 2.9.1 and 2.10.12 of the *Safety Code for the Construction Industry* (amended on August 2, 2001).

2.6.4 Platforms:

- Scaffold platforms shall be designed and installed in accordance with the provisions of the *Safety Code for the Construction Industry*.

- If beams are used, they shall be approved and stamped in accordance with 3.9.8 of the *Safety Code for the Construction Industry* (in force on January 1, 2002).
- Platforms shall cover the entire surface protected by guardrails.
- Notwithstanding the above, scaffolding four sections (or 6 m) high or higher shall have a full platform covering the entire surface of the putlogs every 3 m or portion thereof, and at no time shall the components of such platforms be moved to create intermediate platforms.

2.6.5 Guardrails:

- A guardrail shall be installed on every platform.
- Cross-bracing shall not be considered guardrails.
- On scaffolding four sections (or 6 m) high or higher that require full platforms, guardrails shall be installed on every platform at the start of work and shall remain in place until the work is finished.

2.6.6 Access:

- The Contractor shall ensure that access to scaffolding does not compromise worker safety.
- Where the scaffolding platforms are made up of putlogs, ladders shall be installed so as to ensure that putlogs which extend past the edge do not prevent workers from moving up or down.
- Notwithstanding the provisions of the *Safety Code for the Construction Industry*, stairs shall be installed on all scaffolding with six or more sets of uprights and six sections (or 9 m) high or higher.

2.6.7 Protection of the public and occupants:

- The Contractor shall identify and barricade its work area so as to limit access to authorized workers only.
- The Contractor shall install covered walkways, nets or other similar devices to protect the public and occupants from falling objects.

2.6.8 Use of public roads:

- Where it is necessary to encroach on a public road, the Contractor shall obtain at its own expense any authorizations and permits required by the competent authority.
- The Contractor shall install at its own expense all signage, barricades or other devices needed to ensure the safety of the public and its own facilities. Ladders shall be installed so as to ensure that putlogs which extend past the edge do not prevent workers from moving up or down.

Notwithstanding the provisions of the *Safety Code for the Construction Industry*, stairs shall be installed on all scaffolding with six or more sets of uprights and six sections (or 9 m) high or higher.

Table of contents

ATTENTION : THIS DOCUMENT IS ALSO AVAILABLE AT R/RPS/AES/NMS/Québec/Août 2016/Français/Division 1 Exigences générales

*1.1 à 1.18 General Clause
1.19 Blasting
1.20 Powder Actuated Device
1.21 Use of Public Roads
1.22 Lockout-Tagout
1.23 Electrical Work
1.24 Asbestos Exposure
1.25 Fungal Contamination
1.26 Exposure to Silica
1.27 Sandblasting
1.28 Lead-Base Paint Removal
1.29 Exposure to animal's Fecal Droppings
1.30 Respiratory protection
1.31 Fall Protection
1.32 Scaffolding
1.33 Confined Spaces
1.34 Excavation Work
1.35 Lifting Loads with Crane or Boom Truck
1.36 Hot Work
1.37 Roofing Work
1.38 Steel structure erection or dismantling work
1.39 Work Near Bodies of water
1.40 Interior Use of Internal Combustion Engines
1.41 Temporary Heating
1.42 Work Near Overhead Power Lines
1.43 Diving Operations
1.44 Health and safety subordination agreement*

Partie 1 General

GENERAL NOTE: in this section the term “site” includes all the facilities located at the site where the work is taking place (construction site, buildings, access, infrastructure, parkings, bays, etc.).

1.1 RELATED REQUIREMENTS

.1 Section [_____].

1.2 REFERENCES

- .1 Province of Québec
 - .1 Loi sur la santé et la sécurité du travail L.R.Q., c. S-2.1 (Act respecting occupational health and safety).
 - .2 Code de sécurité pour les travaux de construction L.R.Q., c. S-2.1, r.4 (Safety code for the construction industry).

1.3 ACTION AND INFORMATIONAL SUBMITTALS

- .1 Make submittals in accordance with Section [01 33 00 - Submittal Procedures].
- .2 Submit to Departmental representative, [and the CNESST] the site-specific prevention program, as outlined in the article “GENERAL REQUIREMENTS”, at least 10 days prior to the start of work.
- .3 Departmental representative will review Contractor’s site-specific prevention program and provide comments to Contractor within 10 days after receipt of the document. Revise plan as appropriate and resubmit to Departmental representative within 5 days after receipt of comments from Departmental representative. Departmental representative reserves the right not to authorize the start of work on the construction site as long as the content of the prevention program is not satisfactory. The Contractor shall then update his prevention program and resubmit it to the Departmental representative if the scope of work changes or if the working methods of the Contractor differ from his initial plans or for any other applicable new condition.
- .4 Departmental representative’s review of Contractor’s site-specific prevention program should not be construed as approval of the program and does not reduce the Contractor’s overall responsibility for construction Health and Safety during the work.
- .5 Submit copies of Contractor’s authorized representative’s construction site health and safety inspection reports to Departmental representative, [determine frequency, but at least once a week].
- .6 Submit to Departmental representative within 24 hours a copy of any inspection report, correction notice or recommendation issued by Federal, Provincial and Territorial health and safety inspectors.
- .7 Submit to Departmental representative within 24 hours an investigation report for any accident involving injury and any incident exposing a potential hazard.

The investigation report shall contain at least the following:

- 1. date, time and place of accident;
- 2. name of sub-contractor involved in the accident;
- 3. number of persons involved and condition of wounded;
- 4. witness identification;
- 5. detailed description of tasks performed at the time of the accident;
- 6. equipment being used to accomplish the tasks performed at the time of the accident;
- 7. corrective measures taken immediately after the accident;
- 8. causes of the accident;

9. preventive measures that have been put in place to prevent a similar accident.
- .8 Submit to Departmental representative WHMIS MSDS - Material Safety Data Sheets in accordance with Section 01 33 00 - Submittals [01 47 15 - Sustainable Requirements: Construction] and Section [02 81 01 - Hazardous Materials]. Contractor must also keep one copy of these documents on the construction site.
- .9 Medical Surveillance: where prescribed by legislation, regulation or prevention program, submit certification of medical surveillance for construction site personnel prior to commencement of Work, and submit additional certifications for any new construction site personnel to Departmental representative.
- .10 Submit to Departmental representative an on-site Emergency Response Plan at the same time as the prevention program. The Emergency Response plan must contain the elements listed in the article “GENERAL REQUIREMENTS” of this section.
- .11 Submit to Departmental representative copies of all training certificates required for the application of the prevention program, in particular (if applicable) for the following:
- .1 first aid in the workplace and cardiopulmonary resuscitation;
 - .2 work likely to release asbestos dust (mandatory for all work where asbestos is present);
 - .3 work in confined spaces (mandatory for all work in confined spaces);
 - .4 lockout-tagout procedures (mandatory for all work requiring lockout);
 - .5 safely operating forklift trucks (mandatory for all forklift usage);
 - .6 safely operating elevating work platforms (mandatory for the use of all elevating platforms);
 - .7 any other requirement of Regulations or the safety program.
- In addition, the certifications of the *Cours de santé et sécurité générale pour les chantiers de construction* (General Health and Safety Training for Construction Sites) shall be available on demand on the construction site.
- .12 Engineer’s plans and certificates of compliance: Contractor must submit to the Departmental representative and to the *Commission des normes, de l’équité, de la santé et de la sécurité du travail* (CNESST) a copy signed and sealed by engineer of all plans and certificates of compliance required pursuant to the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (S-2.1, r.4) (Safety code for the construction industry) or by any other legislation or regulation or by any other clause in the specifications or in the contract. The Contractor must also submit a certificate of conformity signed by an engineer once the facility for which these plans were prepared has been completed and before a person uses the facility. A copy of these documents must be available on site at all times.

1.4 FILING OF NOTICE OF CONSTRUCTION SITE OPENING

- .1 Notice of construction site opening shall be submitted to the CNESST before work begins. A copy of such notice and acknowledgment of receipt from the CNESST shall be submitted to Departmental representative.

At the completion of all the work, a notice of construction site closing shall be submitted to the CNESST, with a copy to Departmental representative.

- .2 The Contractor shall assume the role of being the Principal Contractor in the limits of the construction site and elsewhere where he must execute work within the framework of this project. The Contractor shall recognize the responsibility of being the Principal Contractor of the project and identify himself as such in the notice of the construction site opening he provides to the CNESST.
- .3 The Contractor shall accept to divide and identify the construction site adequately in order to define time and space at all times throughout the course of the project.

1.5 HAZARD ASSESSMENT

- .1 The contractor must perform construction site specific safety hazard assessment related to project.

1.6 MEETINGS

- .1 Schedule and administer Health and Safety meeting with Departmental representative prior to commencement of Work.
- .2 Contractor's representative with decision power must attend any meetings at which construction site safety and health issues are to be discussed.
- .3 If it is anticipated that there will be 25 workers or more on the construction site at any given time, the Contractor shall set up a worksite committee and hold meetings as required by the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (S-2.1, r. 4) (Safety code for the construction industry). A copy of the minutes of the meetings of the committee shall be provided to the Departmental representative no later than 5 days after the committee meeting.

1.7 REGULATORY REQUIREMENTS

- .1 Do the Work in accordance with Section [01 41 00 - Regulatory Requirements].
- .2 Comply with all legislation, regulations and standards applicable to the construction site and its related activities.
- .3 Comply with specified standards and regulations to ensure safe operations on a site containing hazardous or toxic materials.
- .4 Always use the most recent version of the standards specified in the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (S-2.1, r.4) (Safety code for the construction industry), notwithstanding the date indicated in that *Code*.

1.8 COMPLIANCE REQUIREMENTS

- .1 Comply with the *Loi sur la santé et la sécurité du travail* (L.R.Q., c. S-2.1) (Act Respecting Occupational Health and Safety) and the *Code de sécurité pour les travaux de*

construction (S-2.1, r. 4.) (Safety code for the construction industry) in addition to respecting all the requirements of this specification manual.

1.9 RESPONSIBILITIES

- .1 The Contractor must acknowledge and assume all the tasks and obligations which customarily devolve upon a principal Contractor under the terms of the *Loi sur la santé et la sécurité du travail* (L.R.Q., ch. S-2.1) (Act Respecting Occupational Health and Safety) and the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (S-2.1, r.4) (Safety code for the construction industry).
- .2 The Contractor must be responsible for health and safety of persons on construction site, safety of property on construction site and for the protection of persons adjacent to construction site and the environment to the extent that they may be affected by conduct of the work.
- .3 No matter the size or location of the construction site, the Contractor must clearly define the limits of the construction site by physical means and respect all specific regulation requirements applicable in this regard. The means chosen to define the limits of the construction site must be submitted to the Departmental representative.
- .4 Comply with and enforce compliance by employees with safety requirements of Contract Documents, applicable federal, provincial, territorial and local statutes, regulations, and ordinances, and with site-specific prevention Plan.

1.10 WORK PERFORMED BY EXTERNAL CONTRACTORS

- .1 On this construction site, it is anticipated that work will be performed by an external contractor that has not been hired by the Contractor:
- .2 The Contractor must take the necessary steps to protect the health and safety of external contractors that have no contractual link with the Contractor but have been mandated by the Departmental representative to perform certain work. In return, these external contractors are obligated to submit to the authority of the Contractor (Principal Contractor). A subordination agreement must be signed by the Contractor and by each external contractor to this effect and submitted to the Departmental representative prior to the start of the work of each contractor (see the wording in the article HEALTH AND SAFETY SUBORDINATION AGREEMENT)

1.11 GENERAL REQUIREMENTS

- .1 Before undertaking the work, prepare a site-specific prevention program based on the hazards identified according to the article “HAZARD ASSESSMENT” and the article “RISKS INHERENT TO THE WORKSITE” in this section. Apply this program in its totality from the start of the project until demobilization of all personnel from the construction site. The prevention program shall take into consideration the specific

characteristics of the project and cover all the work to be executed on the construction site.

The safety program must include at least the following:

- .1 company safety and health policy;
- .2 description of the stages of the work;
- .3 total costs, schedule and projected workforce curves;
- .4 flow chart of safety and health responsibilities;
- .5 physical and material layout of the construction site;
- .6 risk assessment for each stage of the work, including preventive measures and the procedures for applying them;
- .7 identification of the preventive measures relative to the specific risks inherent to the worksite indicated in the article “RISKS INHERENT TO THE WORKSITE”;
- .8 identification of preventive measures for health and safety of employees and / or public works site as indicated in the article “SPECIFIC REQUIREMENTS FOR THE HEALTH AND SAFETY OF OCCUPANTS AND PUBLIC”;
- .9 training requirements;
- .10 procedures in case of accident/injury;
- .11 written commitment from all parties to comply with the safety program;
- .12 construction site inspection checklist based on the preventive measures;
- .13 emergency response plan which shall contain at least the following:
 - .1 construction site evacuation procedures;
 - .2 identification of resources (police, firefighters, ambulance services, etc.);
 - .3 identification of persons in charge of the construction site;
 - .4 identification of the first-aid attendants;
 - .5 communication organizational chart (including the person responsible for the site and the Departmental representative);
 - .6 training required for those responsible for applying the plan;
 - .7 any other information needed, in the light of the construction site’s characteristics.

If available the Departmental representative will provide the evacuation procedures to the Contractor who shall then coordinate the construction site procedure with that of the site and submit it to the Departmental representative.

- .2 Departmental representative may respond in writing, where deficiencies or concerns are noted in the prevention program and may request resubmission with correction of deficiencies or concerns.
- .3 In addition to the prevention program, during the course of the work the Contractor shall elaborate and submit to the Departmental representative specific written procedures for any work having a high risk factor of accident (for example: demolition procedures, specific installation procedures, hoisting plan, procedures for entering a confined space, procedures for interrupting electric power, etc.) or at the request of the Departmental representative.

- .4 The Contractor shall plan and organize work so as to eliminate the danger at source or ensure collective protection, thereby minimizing the use of personal protective equipment.
- .5 Equipment, tools and protective gear which cannot be installed, fitted or used without compromising the health or safety of workers or the public shall be deemed inadequate for the work to be executed.
- .6 All mechanical equipment (for example, but not limited to: hoisting devices for persons or materials, excavators, concrete pumps, concrete saws) shall be inspected before delivery to the construction site. Before using any mechanical equipment, the Contractor shall obtain a certificate of compliance signed by a qualified mechanic dated less than a week prior to the arrival of each piece of equipment on the construction site; the certificate shall remain on the construction site and transmitted to the Departmental representative on demand.
- .7 Ensure all inspections (daily, periodic, annual, etc.) for the hoisting devices for persons or materials required by the current standards are carried out and be able to provide a copy of the inspection certificates to the Departmental representative on demand.
- .8 The Departmental representative can at all times, if he suspects a malfunction or the risk of an accident, order the immediate stop of any piece of equipment and require an inspection by a specialist of his choice.
- .9 The Departmental representative must be consulted for the location of storing gas cylinders and tanks on the construction site.

1.12 RISKS INHERENT TO THE WORKSITE

- .1 In addition to the risks related to the tasks to be carried out, personnel responsible for the execution of the work on the construction site will be exposed to the following risks, inherent to the area where the work will be executed..

At the worksite there is in particular the presence of the following:

- .1 materials containing asbestos;
- .2 materials containing lead;
- .3 moulds;
- .4 other dangerous materials (specify);
- .5 confined spaces;
- .6 overhead power lines;
- .7 underground services (electric, gas, vapour, water system, etc.);
- .8 laboratories;
- .9 trees and landscaping to preserve and protect;
- .10 potentially unstable ground;
- .11 barbed wire fences;
- .12 body of water close by;
- .13 [other to specify];
- .14 [other to specify];

.15 [other to specify].

The Contractor shall process to a risk assessment of the site to validate this information and see if other risks are present on the site. He must include in its prevention program all risks that have been identified.

1.13 SPECIFIC REQUIREMENTS FOR THE HEALTH AND SAFETY OF OCCUPANTS AND PUBLIC

- .1 The worksite is occupied by employees and/or the public during the following times: [specify the times]. The Contractor shall consider the following specific requirements for the protection of employees and / or the public:

- .1 []
- .2 []
- .3 []

These requirements must be included in the Contractor's site-specific safety plan as well as any other measures provided by the Contractor to protect the health and safety of employees and / or the public on the site.

1.14 UNFORESEEN HAZARDS

- .1 Whenever a source of danger not defined in the specifications or identified in the preliminary construction site inspection arises as a result of or in the course of the work, the Contractor must immediately suspend work, notify the person responsible for health and safety on the construction site, take appropriate temporary measures to protect the workers and the public and notify Departmental representative, both verbally and in writing. Then the Contractor must do the necessary modifications to the prevention program or apply the security measures required in order to resume work.

1.15 PERSON IN CHARGE OF HEALTH AND SAFETY

- .1 If the construction site meets the requirements of article 2.5.3 of the *Code de la sécurité pour les travaux de construction* (S-2.1, r.4) (Safety code for the construction industry), the Contractor needs to hire a competent person authorized as a safety officer and appoint this person full time from the beginning of the work. This person's tasks shall solely be dedicated to the management of health and safety on the construction site. This safety officer must have the following qualifications:
- .1 have a safety officer certificate issued by the CNESST since at least [] years;
 - .2 have site-related working experience specific to the activities associated with the present project;
 - .3 have working knowledge of occupational health and safety regulations in the workplace;

- .4 be responsible for completing Contractor's Health and Safety Training Sessions and ensuring that personnel not successfully completing required training are not permitted to enter the construction site to perform work;
- .5 be responsible for implementing, enforcing in detail and monitoring site-specific Contractor's Health and prevention program;
- .6 be on construction site at all times during execution of work;
- .7 inspect the work and ensure compliance with all regulatory requirements and those indicated in the contract documents or the site-specific prevention program.
- .8 Keep a daily log of actions taken and submitting a copy to Departmental representative each week.

The safety officer's certificate shall be submitted to the Departmental representative before the start of the work.

- .2 When the hiring of a safety officer is not required or if this person is hired by the Departmental representative, the Contractor shall designate a competent person to supervise and take responsibility for health and safety, no matter the size of the construction site or how many workers are present at the workplace. This person shall be on construction site at all times and be able to take all necessary measures to ensure the health and safety of persons and property at or in the immediate vicinity of the construction site and likely to be affected by any of the work. The Contractor shall submit the name of this person to the Departmental representative before the start of work.

1.16 POSTING OF DOCUMENTS

- .1 Ensure applicable items, articles, notices and orders are posted in conspicuous location on construction site in accordance with Acts and Regulations of the Province, and in consultation with Departmental representative.
- .2 At a minimum, the following information and documents must be posted in a location readily accessible to all workers:
 - .1 notice of construction site opening;
 - .2 identification of principal Contractor;
 - .3 company OSH policy;
 - .4 site-specific prevention program;
 - .5 emergency plan;
 - .6 minutes of worksite committee meetings;
 - .7 names of worksite committee representatives;
 - .8 names of the first-aid attendants;
 - .9 action reports and correction notices issued by the CNESST.

1.17 INSPECTION OF THE CONSTRUCTION SITE AND CORRECTION OF NON-COMPLIANCES

- .1 Inspect the construction site and complete the construction site inspection checklist and submit it to the Departmental representative in accordance with the article “ACTION AND INFORMATIONAL SUBMITTALS” in this section.
- .2 Immediately take all necessary measures to correct any situations deemed non-compliant during the inspections mentioned in the previous paragraph or noticed by the authorities having jurisdiction or the Departmental representative or his agent.
- .3 Submit to Departmental representative written confirmation of all measures taken to correct the situation in case of non-compliance in matters pertaining to health and safety.
- .4 The Contractor shall give the safety officer or, where there is no safety officer, the person assigned to safety and health responsibilities, full authority to order cessation and resuming of work as and when deemed necessary or desirable in the interests of safety and health. This person should always act so that the safety and health of the public and construction site workers and environmental protection take precedence over cost and scheduling considerations.
- .5 The Departmental representative or his agent may order cessation of work if the Contractor does not make the corrections needed to conditions deemed non-compliant in matters pertaining to health and safety. Without limiting the scope of the preceding articles, the Departmental representative may order cessation of work if, in his view, there is any hazard or threat to the safety or health of construction site personnel or the public or to the environment.

1.18 PREVENTION OF VIOLENCE

- .1 Health and safety management of Public Works and Government Services Canada construction sites includes the implementation of measures designed to protect the psychological health of all persons who access the construction site where the work is taking place. Consequently, in addition to physical violence, verbal abuse, intimidation and harassment are not tolerated on the construction site. Any person who demonstrates such actions or behaviors will receive a warning and/or could be definitely expelled from the construction site by the Departmental representative.

1.19 BLASTING

- .1 Blasting or other use of explosives is not permitted without prior receipt of written instruction by Departmental representative.
- .2 Do blasting operations in accordance with Section [31 23 16.26 - Rock Removal].
- .3 Any operation involving explosives must be carried out under the supervision of a qualified shot-firer.
- .4 The purchase, carriage, storage and use of explosives must comply with all applicable federal and provincial legislation:

- .1 Canada: *Explosives Act* (E-17)¹, *Explosives Regulations* (C.R.C. CH. 599), *Standard for Storage of Blasting Charges and Detonators*, *Transportation of Dangerous Goods Act and Regulations*.
- .2 Québec: *Loi sur les explosifs* (Explosives Act) (E-22), *Règlement d'application sur les explosifs* ((E-22, r.1), *Code de sécurité pour les travaux de construction* (S-2.1, r.4), (Safety code for the Construction Industry) *Règlement sur le transport des matières dangereuses* (Transportation of Dangerous Goods Regulations).
- .5 Contractor shall obtain all permits required pursuant to the legislation and regulations referred to above and keep copies on hand at the construction site.
- .6 Contractor shall facilitate inspection of the construction site, stored explosives and vehicles used to transport explosives by any government representatives or police officers whose jurisdiction encompasses explosives.

1.20 POWDER ACTUATED DEVICE

- .1 Use powder actuated devices only after receipt of written permission from Departmental representative.
- .2 Any person using an explosive actuated tool shall hold a training certificate and meet all requirements of Section 7 of the *Code de la sécurité pour les travaux de construction* (S- 2.1, r. 4). (Safety code for the construction industry)
- .3 Any other explosive-actuated device shall be used in accordance with the manufacturer's directions and applicable standards and regulations.

1.21 USE OF PUBLIC ROADS

- .1 Where it is necessary to encroach on a public road for operational reasons or to ensure the security of the workers, the occupants or the public (for example: the use of scaffolding, cranes, excavation work, etc.), the Contractor shall obtain at his own expense any authorizations and permits required by the competent authority.
- .2 The Contractor shall install at his own expense any signage, barricades or other devices needed to ensure the safety and security of the public and the Contractor's own facilities.

1.22 LOCKOUT-TAGOUT

- .1 For all work on electrically or otherwise energized equipment, the Contractor shall draw up and implement a general lockout-tagout procedure and submit it to the Departmental representative.
 - .2 Supervisors and all workers concerned by work requiring lockout-tagout must have received training on lockout-tagout procedures by a recognized organization; Contractor shall submit training certificates to the Departmental representative.
-

- .3 Before starting the lockout-tagout procedure of a piece of equipment on an occupied site, Contractor must coordinate his work with the representative of the site if the interruption of the power sources can have an impact on the operations of the site or on its occupants.
- .4 Contractor must designate a qualified person as responsible for the lockout-tagout and must make sure that that person prepares a lockout-tagout data sheet for each piece of equipment involved. The lockout-tagout data sheet must be submitted to the Departmental representative at least 48 hours before the beginning of the work. The Departmental representative will review the data sheet with the representative of the site if the work takes place in an existing building. The data sheets for lockout-tagout must contain at least the following information:
 - .1 description of work to carry out;
 - .2 identification, description and location of the circuit and/or ~~piece of~~ equipment to lockout-tagout;
 - .3 identification of energy sources that feeds the ~~piece of~~ equipment;
 - .4 identification of each cutout point;
 - .5 sequence of lockout-tagout and the release of residual energy as well as the sequence of unlocking;
 - .6 list of material needed for the lockout-tagout;
 - .7 method of verification of zero energy implementation;
 - .8 name and signature of the person who prepared the data sheet.When required by the Departmental representative, Contractor must record all this information on the site's representative form.
- .5 At the time of lockout-tagout, the person responsible must date the data sheet and ensure that each worker involved in the work on the circuit/~~piece of~~ equipment to lockout-tagout puts his name on the data sheet and signs it.

1.23 ELECTRICAL WORK

- .1 Contractor shall ensure that all electrical work is executed by qualified employees in accordance with the provincial regulation respecting vocational training and qualification.
- .2 Contractor shall respect all requirements of standard CSA Z462 *Workplace Electrical Safety Standard*.
- .3 No repairs or alterations shall be carried out on any live equipment except where complete disconnection of the equipment is not feasible.
- .4 Contractor shall respect all requirements prescribed in paragraph "LOCKOUT-TAGOUT" in this section.
- .5 Contractor shall advise in writing the Departmental representative of all the work that cannot be done with de-energized equipment and obtain his authorization. Contractor shall demonstrate to the Departmental representative that it is impossible to do the work with de-energized equipment and provide all the information necessary to request and

obtain an energized electrical work permit (indicate working procedures, arc flash hazard analysis, protective perimeter, protective equipment, etc.) before the beginning of the work, excluding for the exceptions indicated in standard CSA Z462 Workplace electrical safety.

- .6 The energized electrical work permit must contain at least the following elements:
- description of the circuit and equipment and its location;
 - justification for having to do the work in an energized condition;
 - description of safe work practices to apply;
 - results of the shock hazard analysis;
 - limit of the protective perimeter against electric shocks;
 - results of the arc flash hazard analysis;
 - description of the arc flash protection boundary;
 - description of the personal protective equipment required;
 - description of the means to limit access to unqualified persons;
 - proof that an information session has been carried out;
 - approval signature of the energized electrical work (by a person in authority or by the owner).
- .7 If for the operational requirements of the occupants of the site the representative of the site requires that the Contractor performs work in an energized condition, the Contractor shall obtain all the information required to request and obtain an energized electrical work permit (indicate working procedures, arc flash hazard analysis, protective perimeter, protective equipment, etc.) and have it signed by the representative of the site assigned by the Departmental representative before the beginning of the work.

1.24 ASBESTOS EXPOSURE

It is not anticipated that the work covered by the present specifications involves the manipulation of materials containing asbestos; however, if the Contractor or the Departmental representative or his agent discover materials which are susceptible of containing asbestos, the Contractor must immediately stop the work and advise the Departmental representative. If more investigation demonstrates that the materials do contain asbestos, the Contractor shall comply with the following requirements.

Prior to starting any work likely to emit asbestos dust, the Contractor must:

1. Provide a written procedure for the work, identifying the risk level of the work (low, moderate, high), as defined in section 3.23 of the *Code de la sécurité pour les travaux de construction* S-2.1, r- 4, (Safety code for the construction industry). This procedure must take into account all the requirements of that section 3.23.

2. Submit certificates that demonstrate that all workers involved in the work have received training on asbestos hazards and on the procedure required in the preceding paragraph.
3. Demonstrate that he has all the material and equipment required on hand to respect the procedure and for safely conducting the work.

1.25 FUNGAL CONTAMINATION

It is not anticipated that the work covered by the present specifications involves the manipulation of materials contaminated by mould; however, if the Contractor or the Departmental representative or his agent discover materials which are susceptible of being contaminated by mould, the Contractor must immediately stop the work and advise the Departmental representative. If more investigation demonstrates that the materials do contain mould, the Contractor shall comply with the following requirements.

Prior to starting any work where workers are likely to be in contact with materials contaminated by mould, the Contractor must:

1. Provide a written procedure for the work which respects all the requirements of the *Code de la sécurité pour les travaux de construction* S-2.1, r- 4, (Safety code for the construction industry), as well as the requirements indicated in the document “*Mould Guidelines for the Canadian Construction Industry*” published by the Canadian Construction Association (<http://www.cca-acc.com/documents/electronic/cca82/cca82.pdf>).
2. Demonstrate that he has all the material and equipment required on hand to respect the procedure and for safely conducting the work.

1.26 EXPOSURE TO SILICA

For any interior or exterior work generating silica, the Contractor must respect the following requirements, in addition to those in the *Code de sécurité pour les travaux de construction* S-2.1, r.4 (Safety code for the construction industry).

1. Work in wet environment or use tools with the inflow of water in order to reduce dustiness, if not, collect dust at the source and retain it with a high-efficiency filters not to propagate dust in the environment.
2. Clean surfaces and tools with water, never with compressed air.
3. Sand and pickle surfaces by using an abrasive containing less than 1% of silica (also called amorphous silica).

4. Install shields or other containment device to prevent silica dust from migrating toward other workers or the public.
5. Wear individual respiratory and ocular protection equipment during all the operations that could generate silica dust in accordance with the requirements of the *Code de sécurité pour les travaux de construction, S-2.1, r.4* (Safety code for the construction industry).
6. Wear coveralls to prevent contamination outside the construction site.
7. Do not eat, drink, or smoke in a dusty environment.
8. Wash the hands and the face before drinking, eating or smoking.

1.27 SANDBLASTING

Prior to starting any sandblasting work, the Contractor must:

1. Provide a written procedure of the work that meets the requirements of section 3.20. of the *Code de sécurité pour les travaux de construction, S-2.1, r.4* (Safety code for the Construction Industry).
2. Demonstrate that he has all the material and equipment required on hand to respect the procedure and for safely conducting the work.
3. All sanding and sandblasting work shall be done by using an abrasive containing less than 1% of silica.

1.28 LEAD-BASE PAINT REMOVAL

Prior to all work where workers are likely to handle materials containing lead-base paint or other substances containing lead, the Contractor must:

1. Provide a written procedure for the work which respects all the requirements of the *Code de sécurité pour les travaux de construction S-2.1, r- 4*, (Safety code for the construction industry), as well as the requirements indicated in the document “*Guideline for Lead on Construction Projects*” published by the Ontario Ministry of Labour (http://www.labour.gov.on.ca/english/hs/pdf/gl_lead.pdf). If there is a discrepancy between the Québec regulation and the Ontario document, the most stringent requirement shall apply.
2. Demonstrate that he has all the material and equipment required on hand to respect the procedure and for safely conducting the work.

1.29 EXPOSURE TO ANIMAL’S FECAL DROPPINGS

Prior to all work where workers are likely to come in contact with materials contaminated by animal's fecal droppings, the Contractor must:

1. Provide a written procedure for the work which respects all the requirements of the *Code de la sécurité pour les travaux de construction* S-2.1, r- 4, (Safety code for the construction industry), as well as the requirements indicated in the document "*Des fientes de pigeons dans votre lieu de travail: méfiez-vous*" (Pigeon droppings in your workplace: Beware" published by the CNESST (http://www.csst.qc.ca/publications/100/Documents/DC100_1331_1web2.pdf)
2. Demonstrate that he has all the material and equipment required on hand to respect the procedure and for safely conducting the work.

1.30 RESPIRATORY PROTECTION

1. Contractor must ensure that all workers who must wear a respirator as part of their duties have received training for that purpose as well as fit testing of their respirator, in accordance with CSA Standard Z94.4 *Selection, use and care of respirators*. Submit the certificates of the fit testingS to the Departmental representative on demand.

1.31 FALL PROTECTION

1. Plan and organize work so as to eliminate the risk of fall at the source or ensure collective protection, thereby minimizing the use of personal protective equipment. When personal fall protection is required, workers must use a safety harness that complies with CSA standard CAN/CSA Z-259.10 M90. A safety belt must not be used as fall protection.
2. Every person using an elevating platform (scissors, telescopic mast, articulated mast, rotative mast, etc.) must have a training regarding this equipment.
3. The use of a safety harness is mandatory for all elevating platforms with telescopic, articulate or rotative mast.
4. Define the limits of the danger zone around each elevating platform.
5. All openings in a floor or roof must be surrounded by a guardrail or provided with a cover fixed to the floor able to withstand the loads to which it could be exposed, regardless of the size of the opening and the height of the fall it represents.
6. Everyone who works within two metres from a fall hazard of three metres or more must use a safety harness in accordance with the requirements of the regulation, unless there is a guardrail or another device offering an equivalent safety.
7. Despite the requirements of the regulation, the Departmental representative may require the installation of a guardrail or the use of a safety harness for specific situations presenting a risk of fall less than three metres.

1.32 SCAFFOLDINGS

In addition to the requirements of the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (Safety code for the construction industry), the Contractor who uses scaffoldingS must respect the following requirements:

Foundation

1. ScaffoldingS shall be installed on a solid foundation so that it does not slip or rock.
2. Contractors wishing to install scaffoldingS on a roof, overhang, canopy or awning shall submit their calculations and loads, as well as plans signed and sealed by an engineer to the Departmental representative and obtain his authorization before beginning installation.

Assembly, bracing and mooring

1. All scaffoldingS shall be assembled, braced and moored in accordance with the manufacturer's instructions and the provisions of the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (Safety code for the construction industry).
2. Where a situation requires the removal of part of the scaffoldingS (e.g., crosspieces), the Contractor shall submit to the Departmental representative an assembly procedure signed and sealed by an engineer certifying that the scaffolding assembled in that manner will allow the work to be done safely given the loads to which it will be subject.
3. For scaffoldingS where the span between two supports is greater than three metres, the Contractor shall provide the Departmental representative an assembly plan signed and sealed by an engineer.

Protection against falls during assembly

1. Workers exposed to the risk of falling more than three metres shall be protected against falls at all times during assembly.

Platforms

1. Scaffolding platforms shall be designed and installed in accordance with the provisions of the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (Safety code for the construction industry).
2. If planks are used, they shall be approved and stamped in accordance with section 3.9.8 of the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (Safety code for the construction industry)
3. ScaffoldingS of four sections (or six metres) high or more shall have a full platform covering the entire surface between the putlogs every three metres high or fraction thereof, and the components of that platform shall not be moved at any time to create an intermediate landing.

Guardrails

1. A guardrail shall be installed on every landing.
2. Cross braces shall not be considered as guardrails.
3. If the platforms are not covering the entire surface between the putlogs, the guardrail must be installed just above the edge of the platform so that there is no empty horizontal space between the platform and the guardrail.
4. Where scaffoldingS has four sections (or six metres) high or more and full platforms are required, the guardrails shall be installed on each landing at the start of work and shall remain in place until the work is completed.

Access

1. The Contractor shall ensure that access to the scaffoldingS does not compromise worker safety.
2. Where the platforms of the scaffoldingS are comprised of planks, ladders shall be installed in such a way that planks extending beyond the platform do not block the way up or down.
3. Notwithstanding the provisions of the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (Safety code for the construction industry), stairs shall be installed on all scaffoldingS that have six or more rows of uprights or is six sections (or nine metres) high or higher.

Protection of the public and occupants

1. When scaffoldingS are installed in a zone accessible to the public, the Contractor shall take the necessary measures to prevent the public from having access to them and, if applicable, to the work or storage area located in the vicinity of these scaffolding.
2. Contractor must install covered walkways, nets or other similar devices to protect workers, the public and the occupants against falling objects. The means of protection must be approved by the Departmental representative.

Engineering plans

1. In addition to those required by the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (Safety code for the construction industry), the Departmental representative reserves the right to require engineering plans for other types or configurations of scaffoldingS.
2. A plan signed and sealed by an engineer is required for all scaffoldingS that will be covered with a canvas, a tarpaulin or any other material that has wind resistance.
3. A certificate of conformity signed by an engineer is required in all cases where an engineering plan is required ~~for the installation~~ and this, before anybody uses the facility. A copy of these documents must be available on the construction site at all times.

1.33 CONFINED SPACES

In addition to the requirements of the provincial regulation applicable to confined spaces, the Contractor must respect the requirements in the following paragraphs.

The Departmental representative reserves the right, depending on the nature of the risk of the confined spaces, of the work to be done and/or of the level of competence in confined spaces demonstrated by the Contractor, to require from the latter that he use the services of a firm specialized in health and safety or in confined space work to perform the analysis of the risks inherent to the confined spaces, to complete the entry permit, to conduct surveillance of the work or for any other task related to the work in confined spaces.

Information on confined spaces existing on the construction site

1. The following presents a non-exclusive list of the confined spaces that the Contractor will likely have to access during this project:

List of confined spaces

2. The Contractor shall take into consideration each of these confined spaces and must also add to this list the confined spaces that he is likely to build/install during this project.

Person in charge of the health and safety for the work in confined spaces

1. The Contractor shall designate a person to be in charge of the health and safety for the work in confined spaces. This person shall be qualified, as defined in the article 297 of the *Règlement sur la santé et la sécurité du travail* (S-2.1, r.13) (Occupational Health and Safety Regulation). This person must be present at all times during work in confined spaces and must make sure that all the requirements of the regulation and the ones specified in this section are respected. This person must amongst other things fill out and issue the entry permit for the confined spaces.

Training

1. All persons having access to a confined space, including the person in charge and the watcher of the confined space shall have completed training on entry in confined spaces.
2. All persons who have to use supplied-air respirator to access the confined spaces shall have completed training on the use of these apparatus.
3. All persons identified as rescuers for confined spaces shall have completed training on confined spaces rescue.
4. Each training required in the preceding paragraphs must be provided by a firm specialized in health and safety or in confined spaces.
5. The training certificates of the persons mentioned above must be submitted to the Departmental representative before the beginning of the work in confined spaces.

Risk assessment of confined spaces

1. For each of the confined spaces listed at the beginning of this article, the Contractor must obtain the necessary information from the site representative and proceed to the assessment of the risk inherent to each confined space and relative to:
 - a. the prevailing internal atmosphere, namely the concentration of oxygen, inflammable gases and vapours, combustible or explosive dusts as well as the categories of contaminants likely to be present in this enclosed area or nearby;
 - b. the fact that the natural or mechanical ventilation is insufficient
 - c. The materials that are present there and that can cause the worker to sink, to be buried or to drown, such as sand, grain or a liquid;
 - d. the interior configuration;
 - e. pipes and conduits penetrating the confined space;
 - f. energies such as electricity, moving mechanical parts, heat stress, noise and hydraulic energy;
 - g. ignition sources such as open flames, lighting, welding and cutting, static electricity or sparks;
 - h. all other particular circumstances, such as the presence of vermin, rodents or insects.

These risk assessments must be done by the person in charge of the health and safety of the work in confined spaces. They must be submitted to the Departmental representative for analysis at least 10 days before the proposed date for the work in confined spaces and they must also include the following information:

- a. location of the confined space;
- b. description of the confined space;
- c. dimensions of the confined space;
- d. number, location and dimensionS of the openings;
- e. content of the confined space (material, substances, etc.)
- f. date of the assessment;
- g. name and signature of the person who conducted the assessment and the name of his employer.

The Contractor must repeat the same process for each of the confined spaces that he will build/install during this project.

Confined spaces entry permits

1. At least 5 days before the scheduled date for the work in a confined space the Contractor must submit for analysis to the Departmental representative a copy of each entry permit specific to the confined spaces where he must access. The entry permits must be completed by the person in charge of the health and safety of the work in confined spaces, and must contain the following information as a minimum:
 - a. description of the work that will be carried out and the method of work, including the materials and tools needed to do this work;
 - b. description of the risks and corresponding preventive measures according to the risk assessment inherent to the confined space done previously and according to the work to be carried out;

- c. safety equipment that will be used to control the risks of confined spaces (e.g.: fan, gas detectors, local exhaust ventilation, personal protective equipment, etc.);
 - d. rescue procedure covering at least the following:
 - e. means of communication between the supervisor of the confined space and the workers in the confined space;
 - f. lifesaving equipment specific to each confined space;
 - g. confirmation that the municipal emergency response service has been advised that work in confined spaces would be going on at this specific construction site and that they may intervene do to a confined space rescue; otherwise, the Contractor must identify the workers on the construction site that will act as rescuers in a confined space in the case where such rescuers must enter the confined space (rescue training is mandatory);
 - h. location of telephone and phone number of the municipal emergency response service (if applicable);
 - i. date of entry permit;
 - j. name of person who issued the permit and the name of his employer;
 - k. name of the confined space safety watcher and the name of his employer;
 - l. name of the workers who must enter the confined space and the name of each one's employer.
2. In cases where the site representative requires the use of a confined space entry permit specific to his site, the Contractor must comply with the requirements of that permit.

Medical surveillance

1. The Contractor must submit to the Departmental representative a medical certificate dated in the last two years for all persons who must use a supplied-air respirator. The certificate must confirm the ability of each person to use this type of apparel.
2. It is recommended that the persons who have to work in sewer collection systems or other similar systems be vaccinated against diphtheria, tetanus and hepatitis "B".

Requirements while working in confined spaces

1. Before each entry into a confined space, the person in **charge** of the health and safety for the work in confined spaces shall take readings of oxygen concentration, flammable gases and all toxic gases likely to be present and record these readings on the entry permit required earlier.
2. No worker can access the confined space if the following requirements are not respected:
 - a. the concentration of oxygen shall be greater than or equal to 19.5% and less than or equal to 23%;
 - b. the concentration of inflammable gases or vapours shall be less than or equal to 10% of the lower explosion limit;
 - c. the concentration of other gases must not exceed the standards prescribed in annex I of the *Règlement sur la santé et la sécurité du travail* (S-2.1, r.13) (Occupational Health and Safety Regulation).

3. If the oxygen and gas concentrations measured respect the regulatory values, the person in charge of the health and safety for the work in confined spaces must ensure that all preventive measures indicated on the permit are in place and then must complete the entry permit (date, time, signatures, etc.) before issuing the permit and allow entry into the confined space.
4. A permit is only valid for one work shift; the Contractor must submit a new permit for each extra shift.
5. During the work inside the confined space, the gas concentration must be measured continuously and the gas detector must be installed at ~~the level of the~~ breathing area of the workers. If the conditions inside the confined space are such that the workers might not hear/see the detector's alarm, the Contractor must find a way for the confined space safety watcher to watch the concentration measures while maintaining the measurements at the level of the breathing zone of the workers.
6. If the work is organized in a way that the workers are scattered far away from each other in a large confined space, the Contractor needs to provide additional gas detectors.
7. The Contractor must provide the gas detectors and maintain them in good condition. He must be able to show that the gas detectors used have been calibrated and adjusted by the person in **charge** of the health and safety for the work in confined spaces or by a qualified person, in accordance with the manufacturer's recommendations. The Departmental representative can at all times have the accuracy of the measuring devices checked. In the event of the failure of a detection device, the work must be stopped immediately and all workers must leave the confined space.
8. The manufacturer's manual of the gas detectors must be available on the construction site.
9. The Contractor shall provide a ventilation system to keep concentrations of contaminants below the regulatory limits.
10. If work generating contaminants are performed (welding, use of products, etc.), the Contractor must, if needed, install an aspiration system for the contaminants so that the regulatory values of air quality can be maintained at all times.
11. If a detecting device alarm goes off, all workers shall leave the confined space. The measured levels of concentration must then be recorded on the entry permit. The Contractor shall then find the source of contamination, neutralize it, ventilate the confined space to eliminate contaminant residues and authorize access to the confined space only when concentrations of oxygen and gas have returned to normal.
12. Compressed gas cylinders or welding equipment shall not be brought into confined spaces: this equipment shall remain outside and shall not block entrances or exits; all cylinders shall be properly secured.
13. Tools and electrical devices used to work in the confined spaces shall be grounded and, when necessary, designed to be explosion-proof. All equipment must be connected to a ground fault interrupter outlet or to a step-down transformer. The Contractor shall, at his own cost, hire a qualified electrician to adjust power receptacles and/or circuit breakers that he intends to use which do not meet these criteria.

14. The Contractor shall obtain a Hot Work Permit and respect the requirements to that effect when the work to be carried out includes hot work.
15. The Contractor must assign a competent person to assume the duties of confined space safety watcher. The supervisor shall be exclusively dedicated to these duties and must constantly remain outside of the confined space as long as there is a worker in it. He must also:
 - a. ensure that the entry permit has been filled, signed and posted near the confined space;
 - b. be familiar with the work procedure specific to the confined space and ensure that it is respected;
 - c. ensure continuous communication with all the workers in the confined space and ensure that all the equipment required in case of emergency is present;
 - d. have a good knowledge of the backup-ventilation systems and ensure their proper functioning for the duration of the work;
 - e. prevent access to unauthorized persons;
 - f. ensure that the conditions around the confined space zone is not a health or security risk for the workers inside the confined space;
 - g. initiate the emergency procedure if needed.
16. The same person may act as a confined space safety watcher and as the person in charge of the health and safety of the work in confined spaces, provided all requirements of both functions are met.

1.34 EXCAVATION WORK

In addition to the requirements of the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (Safety code for the construction industry), the Contractor who performs the digging of trenches or excavations must respect the following requirements:

1. Fill out the following form and submit it to the Departmental representative before beginning to excavation work.
2. Submit to the Departmental representative, as appropriate, the following documents:
 - a. plans and specifications, signed and sealed by an engineer, of the shoring needed to be installed for the excavation work; or
 - b. engineer's advice specifying the wall angles of the trench or excavation.

<h2 style="text-align: center;">Excavation guidelines</h2> <p style="text-align: right;">N° _____ of _____</p> <p><small>This directive is provided as an example by the Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST). It contains the main instructions that the employer should give to the person responsible for the work on the site and to the operator of the earth-moving machine.</small></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="2" style="height: 20px;">Company name</td> </tr> <tr> <td style="width: 60%; height: 20px;">Project name</td> <td style="width: 40%; height: 20px;">Project no.</td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;">Address of the site</td> <td style="height: 20px;">Construction start date</td> </tr> </table>		Company name		Project name	Project no.	Address of the site	Construction start date																																																																																																												
Company name																																																																																																																			
Project name	Project no.																																																																																																																		
Address of the site	Construction start date																																																																																																																		
<p>Field survey</p> <p>Chaining or axes : from _____ to _____ Attached plan <input type="checkbox"/> Plan no. : _____</p>																																																																																																																			
<p>Working method to use</p> <p>While making sure the excavation walls do not pose the risk of landslide</p> <p> <input type="checkbox"/> dig and shore according to the plans and specifications of the engineer; <input type="checkbox"/> dig and shore using a trench box; <input type="checkbox"/> dig without shoring as long as one of the following conditions is respected: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> rock is sound; <input type="checkbox"/> no worker goes down in the trench or excavation; <input type="checkbox"/> the walls are dug according to the engineer's advice. </p>																																																																																																																			
<p>Dimensions of excavation (Dig according to the following profile.)</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;"> <table border="1" style="width: 100%; height: 100px; border-collapse: collapse;"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> </td> <td style="width: 50%; text-align: center;"> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Minimum</th> <th>Maximum</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>H Depth</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Wb Width at bottom</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Width at top</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> </td> </tr> </table>		<table border="1" style="width: 100%; height: 100px; border-collapse: collapse;"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>																																																																																																					<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Minimum</th> <th>Maximum</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>H Depth</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Wb Width at bottom</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Width at top</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Minimum	Maximum	H Depth			Wb Width at bottom			Width at top		
<table border="1" style="width: 100%; height: 100px; border-collapse: collapse;"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>																																																																																																					<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Minimum</th> <th>Maximum</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>H Depth</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Wb Width at bottom</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Width at top</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Minimum	Maximum	H Depth			Wb Width at bottom			Width at top				
	Minimum	Maximum																																																																																																																	
H Depth																																																																																																																			
Wb Width at bottom																																																																																																																			
Width at top																																																																																																																			
<p>Safety measures</p> <p>Deposit the materials at a distance of at least 1.2 metre (4 feet) from top of walls. Do not allowed any vehicle to come closer than 3 metres (10 feet) from top of walls.</p> <p> <input type="checkbox"/> Respect the engineer's plan concerning work in the proximity of an existing facility. <input type="checkbox"/> Follow the location plan to locate the underground infrastructures. <input type="checkbox"/> Install signaling devices prescribed in the traffic plan (barriers, visual references, etc.). <input type="checkbox"/> Assign a flag person or more to control the flow of traffic. <input type="checkbox"/> Respect the procedure prescribes for work near power lines. <input type="checkbox"/> Provide protection devices for the workers, such as concrete crash barriers. </p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; height: 20px;">Name</td> <td colspan="2" style="width: 50%; height: 20px;">Occupation</td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;">Signature</td> <td style="width: 30%; height: 20px;">Date</td> <td style="width: 20%; height: 20px;">Telephone no.</td> </tr> </table> <p>Directive submitted</p> <p> <input type="checkbox"/> to the responsible of the work on the site <input type="checkbox"/> to the operator of the earth-moving machine </p>		Name	Occupation		Signature	Date	Telephone no.																																																																																																												
Name	Occupation																																																																																																																		
Signature	Date	Telephone no.																																																																																																																	

DCTW60642 (0101-01)

1.35 LIFTING LOADS WITH CRANE OR BOOM TRUCK

1. Unless specified otherwise, the Contractor must prepare a hoisting plan and submit it to the Departmental representative for all lifting operations done with a crane or a boom truck at least 5 days before these lifting operations begin. The hoisting plan must contain at a minimum the information listed at the end of this article.
2. The hoisting plan must be signed and sealed by an engineer for the following lifting operations:
 - a. lifting of concrete panels;
 - b. lifting mechanical/electrical equipment on a roof or on the floor of a building;
 - c. lifting of loads encroaching on the public road;
 - d. lifting large dimensionS or very heavy loads;
 - e. all other lifting operation, in accordance with the requirements of the Departmental representative.
3. In addition to the above requirements, the Contractor must plan the hoisting operations in a way as to avoid that the loads pass over the occupied zones on the site. When there is no alternative, the hoisting plan must absolutely be signed and sealed by an engineer and must guarantee the security of the occupants in that zone; the plan must also be approved by the Departmental representative. The Departmental representative can, if he deems necessary, require that the work be done at night or on weekends.
4. Upon the beginning of the work on the construction site, the Contractor must submit the list of the hoisting plans anticipated for the whole project to the Departmental representative. That list shall be updated as needed if changes occur during the work.
5. In addition to the mechanical service inspection certificate, the annual inspection certificate and the crane logbook must be aboard all cranes and boom truck cabs.
6. The entire lifting area shall be marked off to prevent the entry of non-authorized persons.
7. The Contractor shall carefully inspect all of the slings and lifting accessories and make sure that those in poor condition are destroyed and scrapped.
8. Compressed-gas cylinders shall be lifted with a basket specially designed for this purpose.

MINIMUM CONTENT OF HOISTING PLAN

- Sketch indicating at a minimum, the location of the crane, the surrounding facilities, the zone covered by the hoisting operations, the pedestrian's pathways and vehicular routes, the security perimeter, etc.
- Weight of loads
- DimensionS of loads
- List of hoisting devices and weight of each

- Total weight lifted
- Maximum height of obstacles to clear
- Height of loads lifting relative to the surface of the roof (in the case of loads to be placed on roofs)
- Use of guide cables
- Type of crane used
- Crane capacity
- Boom length
- Boom angle
- Crane's radius of action
- Deployment of stabilizers
- Percentage usage of the crane's capacity
- Verification confirmation of hoisting equipment
- Identification of the crane operator and the person responsible for the hoisting operations with date and signatures

1.36 HOT WORK

Hot work means any work where a flame is used or a source of ignition may be produced, i.e., riveting, welding, cutting, grinding, burning, heating, etc.

1. Before the beginning of each shift of work and for each sector, the Contractor must obtain a "Hot Work Permit" emitted by the person responsible for the site.
2. A working portable fire extinguisher suitable to the fire risk shall be available and easily accessible within a 5 m radius from any flame, spark source or intense heat.
3. The Contractor must appoint an individual to do continuous monitoring of the fire risks for a period of one (1) hour after the end of the shift of hot work. This individual shall sign the section for this purpose on the permit and give it to the person in charge of the construction site after the one-hour period.
4. When the hot work is done in areas where there is combustible materials or where the walls, ceilings or floors are made of or covered with combustible materials, a final inspection of the

work area must be scheduled four (4) hours after the work has finished. Unless specified otherwise by the Departmental representative, the Contractor must assign a person to carry out this monitoring.

Welding and cutting

In addition to the requirements prescribed in the preceding paragraphs, the Contractor must respect the following requirements:

1. Welding and cutting work must be carried out in accordance with the requirements of the *Code de Sécurité pour les travaux de construction, S-2.1, r.4* (Safety code for the construction industry) and CSA standard W117.2, Safety in Cutting, Welding and Allied Processes.
2. Air extraction system with filters must be used for all welding and cutting work performed inside.
3. Stop all activities producing flammable or combustible gas, vapours or dust in the vicinity of the welding or cutting work.
4. Store all compressed gas cylinder on a fireproof fabric and make sure that the room is well ventilated.
5. Store all oxygen cylinders more than 6 metres from a flammable gas cylinder (ex: acetylene) or a combustible such as oil or grease, unless the oxygen cylinder is separated from it by a wall made of non-combustible material as mentioned in the article 3.13.4 of the *Code de sécurité pour les travaux de construction, S-2, r. 6* (Safety code for the construction industry)
6. Store the cylinders far from all heat sources.
7. Not to store the cylinders close to the staircases, exits, corridors and elevators.
8. Do not put acetylene in contact with metals such as silver, mercury, copper and alloys of brass having more than 65% copper, to avoid the risk of an explosive reaction.
9. Check that welding equipment with electric arc has the necessary tension and are grounded.
10. Ensure that the conducting wires of the electric welding equipment are not damaged.
11. Place the welding equipment on a flat ground away from the bad weather.
12. Install fireproof canvas when the welding work is done in a superposition and where there is the risk of falling sparks.
13. Move away or protect the combustible materials which are closer than 15 metres from the welding work.
14. Prohibition to weld or cut any closed container.
15. Do not perform any cutting, welding or work with a naked flame on a container, a tank, a pipe or other container containing a flammable or explosive substance unless:
 - a. they have been cleaned and air samples indicating that work can be done without danger has been taken; and
 - b. provisions to ensure the safety of the workers have been made.

1.37 ROOFING WORK

Protection against fall from heights

1. Installation of guardrails is mandatory at all times; however, the installation of a warning line is allowed to define the limits of the work zones provided that all the requirements of the articles 2.9.4.0 and 2.9.4.1 of the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (Safety code for the Construction Industry) are respected.
2. The guardrails must remain in place until the end of the project. The Departmental representative will authorize their dismantling when he can confirm that all the work, inspections and corrections have been made.
3. Workers installing guardrails must wear safety harnesses.
4. Workers installing and modifying guardrails or flashing shall wear safety harnesses in the event guardrails must be moved temporarily.
5. Workers shall wear safety harnesses when receiving material and giving directions to the crane operator next to a drop.
6. Safety harnesses shall be worn when carrying out work next to a drop where collective protection is not sufficiently safe.
7. The Contractor shall provide a fastening method and safety cable system compliant with section 2.10.12 of the *Code de sécurité pour les travaux de construction (L.R.Q., S-2.1, r.4)* (Safety code for the Construction Industry) for each construction site or location.

Lifting of materials

1. For all winch installations, the Contractor shall provide the Departmental representative with the installation method recommended by the manufacturer. If unavailable, the Contractor shall then provide an installation procedure signed and sealed by an engineer. The installation procedure must take into account load-bearing capacity, the amount, weight and location of counterweight and any other detail that may affect the capacity and stability of the device.
2. The Contractor shall carefully inspect all of the slings and lifting accessories and make sure that those in poor condition are destroyed or scrapped.
3. Compressed-gas cylinders shall be lifted with a basket specially designed for this purpose.
4. In all cases where a crane or boom truck is used, the Contractor must respect the requirements of the paragraph Lifting Loads With Crane or Boom Truck, in this section.

Protection against burns

1. Individuals assigned to the boilers shall wear long sleeves, safety glasses and a face shield when filling the boilers.
2. Individuals working with asphalt or other hot liquids shall wear gloves, long sleeves and safety glasses.

Protection against fire

1. The storage and use of propane cylinders shall comply with the standard CAN/CSA-B149.2, *Propane Storage and Handling Code*. The cylinders shall be stored outdoors, in a safe place, away from any unauthorized handling, in a storage cabinet specially designed for this purpose.

The cylinders shall be securely kept upright and locked at all times in a place where no vehicles are allowed unless the cylinders are protected by barriers or similar protection.

2. The number of propane cylinders on the roof shall not exceed the number of cylinders necessary for a day's work, and cylinders shall at all times be secured upright or held in a cart designed for this purpose.
3. All hot work (burning, heating, riveting, welding, cutting, grinding, etc.) must be done in accordance with paragraph "Hot Work" in this section.

Material and waste management

1. On the roof, light material and sheet material shall be kept in containers or be securely fastened. In the event this requirement is disregarded in the slightest way, the Departmental representative may disallow the storage of materials on the roof.
2. Waste shall be discarded as produced using a waste chute or appropriate containers. The Contractor shall provide the means to prevent waste from being carried away by the wind.
3. All waste must be removed from the roof at the end of shifts.
4. Unless otherwise authorized by the Departmental representative, all waste bins must be placed at least 3 m from any structure or building.

Protection of occupants and the public

1. Contractor must install covered passageways, nets or other devices above the entrances and the exits of the building to protect the workers, the public and the occupants against falling object. The means of protection must be approved by the Departmental representative.
2. A safety perimeter on the ground must be placed under the work zone in order to protect the workers, the public and the occupants.
3. The ground construction site, material handling area and boiler area shall be clearly sealed off to prevent occupants or the public from accessing the construction site and areas.
4. Before installing any device that may emit gas or fumes, the Contractor shall receive authorization from the person in charge of the construction site, who shall make sure that there is no risk of gas or fumes infiltrating the building's ventilation system.

1.38 STEEL STRUCTURE ERECTION OR DISMANTLING WORK

- .1 In addition to respecting section 3.24 du *Code de sécurité pour les travaux de construction* (S-2.1, r.4) (Safety code for the Construction Industry), the Contractor must also respect the requirements described in the following paragraphs.
- .2 Contractor must submit the following documents to the Departmental representative before the beginning of steel structure erection work:
 - .1 erecting procedures in accordance with article 3.24.10 du *Code de sécurité pour les travaux de construction* (S-2.1, r.4) (Safety code for the Construction Industry);
 - .2 rescue procedures for the release of a worker suspended in a safety harness within a maximum of 15 minutes; procedures must be adapted to the construction

- site and in accordance with article 3.24.4 of that same code; the procedure must be accompanied by a written confirmation that it has been tested;
 - .3 statement from an engineer that the anchor rods have been installed in accordance with the anchoring plan as required by the article 3.24.12 of that same code;
 - .4 hoisting procedures in cases where the lifting is done in one of the ways described in the article 3.24.15 of that same code;
 - .5 name of the individual identified as rescuer and his rescue training certificate;
 - .6 name of the individual identified as first-aid attendant and his first-aid training certificate.
- .3 The Contractor must make sure that the following documents are available for consultation on construction site at all times:
- .1 Steel structure manufacturer's erection plan in accordance with the requirements of article 3.24.9 du *Code de sécurité pour les travaux de construction* (S-2.1, r.4) (Safety code for the Construction Industry);
 - .2 Column anchor rodS's anchoring plan in accordance with the requirements of article 3.24.11 du *Code de sécurité pour les travaux de construction* (S-2.1, r.4) (Safety code for the Construction Industry).

1.39 WORK NEAR BODIES OF WATER

1. For all work done near a body of water (such as work above water, work on a wharf, work on the edge of a watercourse, etc.), the Contractor must respect the requirement of the following paragraphs in addition to those in article 2.10.13 du *Code de sécurité pour les travaux de construction* (Safety code for the Construction Industry).
2. The Contractor must plan his work in a way to implement safety measures to prevent any worker from falling in the water. The use of theses measures should be favoured over the wearing of a life jacket.
3. Submit the following documents to the Departmental representative before the beginning of the work:
 - a. description of the body of water;
 - b. description of the work done next to this body of water;
 - c. plan of transportation on water adapted to the work and to the characteristics of the body of water;
 - d. rescue plan adapted to the work and to the characteristics of the body of water;

Each of the document listed above must contain at a minimum the information required in section 11 of the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (S-2.1, r.4) (Safety code for the Construction Industry).

If there is the possibility that all or part of the work can be done during the winter, the safety measures included in the documents required above must be adapted accordingly.

4. The Contractor must submit to the Departmental representative the certificate of training required in article 11.2 du *Code de sécurité pour les travaux de construction* (S-2.1, r.4) (Safety code for the Construction Industry) for the following individuals:
 - a. the person assigned to prepare the documents required in the preceding paragraph; and
 - b. each person responsible for the transport or rescue operations
5. If the rescue plan stipulates the use of a vessel, the Contractor must submit to Departmental representative the competency card or certificate for the individuals in the rescue team for his work, issued by Transport Canada.
6. The Contractor must include in his weekly inspection checklist the devices required in the articles 11.4 and 11.5 du *Code de sécurité pour les travaux de construction* (S-2.1, r.4) (Safety code for the Construction Industry).
7. Ensure that a rescue vessel moored and in the water is available at each place where a worker may fall in the water. However, a vessel may serve more than one workplace on the same construction site provided the distance between any of these workplaces and the vessel is less than 30 m.
8. Where the construction site is a wharf, a pier, a quay or any similar structure, a ladder with at least two (2) rungs below the surface of the water shall be installed on the front of the structure every 60 m.

1.40 INTERIOR USE OF INTERNAL COMBUSTION ENGINES

1. In addition to respecting article 3.10.17 of the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (S-2.1, r.4) (Safety code for the Construction Industry), the Contractor must also respect the requirements described in the following paragraphs.
2. The use of a gas-powered equipment inside a building is prohibited even if the building is provided with openings.
3. The use of other equipment powered by an internal combustion engine inside a building must be submitted to the approval of the Departmental representative.
4. For the use of any piece of equipment powered by an internal combustion engine inside a building, even if the building is provided with openings, the Contractor must install a ventilation system able to maintain the concentrations of toxic gases below the regulatory values. The stale air shall be exhausted outside the building.
 - a. Before using equipment powered by an internal combustion engine, the Contractor must plan and write the following:
 - b. number of fans to install;
 - c. power of the fans;
 - d. location of the fans;
 - e. dimensions of the openings that will be open during the work.

5. During the operation of equipment with internal combustion engine, the Contractor must measure the concentrations of carbon monoxide and nitrogen oxides in the work area and at the breathing area of the workers; the concentration levels measured must be recorded in a register every 30 minutes that must be available for consultation.
6. If work is in an occupied building, the Contractor must also measure the concentrations of carbon monoxide and nitrogen oxides in the rooms next to the work area and the concentration levels measured must be recorded in a register every 30 minutes.
7. If the carbon monoxide or nitrogen oxides detector alarm goes off during the work, the Contractor must stop the work and take the corrective measures required before resuming the work.
8. A portable fire extinguisher must be available at all times in the work area during the use of equipment with internal combustion engines.
9. The equipment must be maintained at a safe distance from all combustible material.
10. The storage of fuel for any equipment with internal combustion engine is prohibited inside a building.

1.41 TEMPORARY HEATING

1. In addition to respecting section 3.11 of the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (S-2.1, r.4) (Safety code for the Construction Industry), the Contractor must also respect the requirements described in the following paragraphs.
2. A portable fire extinguisher must be available at all times near the heating units, no matter what type of heating is used.
3. The heating units must always be used in accordance with the manufacturer's specifications.
4. If applicable, the canvas or tarpaulins used next to the heating units must be solidly fixed so as not to be projected on the heaters, on the pipes connected to the heaters or on any other heat source.
5. The gas cylinders must be installed in a way that they are protected from vehicle and other equipment traffic.
6. For the use of heating units other than electric, the Contractor must install a carbon monoxide detector in the work area, next to the heating units and/or the workers, throughout the course of the heating period. The Contractor must immediately apply the corrective measures required to the heating units if the detector's alarm goes off.
7. The Contractor must ensure a minimum surveillance of the heating units outside the hours of work (nights and weekends). He must submit a surveillance plan to the Departmental representative before the use of the heating units.

1.42 WORK NEAR OVERHEAD POWER LINES

- .1 When there is an overhead power line in the work zone and that the Contractor chooses to apply paragraph b) of article 5.2.2 of the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (2.1, r.4) (Safety code for the Construction Industry), a copy of the agreement with the electrical power company and a copy of the work process, required in the article 5.2.2 b), must be submitted to the Departmental representative before the beginning of the work in relation to these documents.

1.43 DIVING OPERATIONS

In accepting this contract, the Contractor agrees to satisfy the following requirements:

1. Compliance with all the requirements of the *Règlement sur la santé et la sécurité du travail* (S-2.1, r.13) (Regulation respecting occupational health and safety), more precisely section XXVI. I, entitled *Travail effectué en plongée* (Underwater Work). Compliance, furthermore, with the latest editions of standards CAN/CSA Z275.2 – *Occupational Safety code for Diving Operations*, CAN/CSA Z275.1 – *Hyperbaric Chambers* and CAN/CSA Z275.4 – *Competency Standard for Diving Operations*. In the event of conflict between these requirements, the most stringent requirement shall apply.
2. In addition to the above, in cases where construction work is involved, compliance with the *Code de sécurité pour les travaux de construction* (S-2.1, r.4) (Safety code for the Construction Industry).
3. Before starting the work, submit to the Departmental representative the following documents, as per the *Règlement sur la santé et la sécurité au travail* (S-2.1, r.13) (Regulation respecting occupational health and safety):
 - a. the professional diving training certificate of each member of the dive team OR a document recognizing the skills of those persons in accordance with the *Competency Standard for Diving Operations*, CAN/CSA Z275.4-02, as per section 312.8 of the Regulation;
 - b. the workplace first-aid training certificate of each member of the dive team;
 - c. the medical certificate of each member of the dive team;
 - d. for each dive included in this contract, a dive plan containing the following information, in addition to that required under the *Règlement sur la santé et la sécurité au travail* (Regulation respecting occupational health and safety):
 - i. the thermal protection to be used;
 - ii. the repetitive dive factor;
 - iii. the no-decompression limit;
 - iv. the circumstances in which the dive must be terminated;
 - v. the procedures to be followed to ensure that machinery, equipment or devices that could create a hazard have been locked out;
 - vi. the decompression table to be used, as required;
 - e. notification confirming that a system for communicating with the *Service d'assistance médicale pour les urgences en plongée* (Medical assistance service for diving emergency) is available at the diving station at all times.

4. The Contractor shall take into account the following specific characteristics of the worksite, and adapt its dive plan accordingly:

--

5. Where the dive takes place at one of the following locations, provide the Departmental representative confirmation that the authorities concerned have been notified:
- a. upstream or downstream from a hydraulic structure or submerged water line;
 - b. in marine waterways;
 - c. in port facilities.
6. If the dive station is more than 2 metres above the water, provide the Departmental representative:
- a. a drawing of the equipment used to transport the worker through the air-water interface, if a device other than a stage is used for that purpose;
 - b. a drawing of the device used to hoist the stage or other device, unless that device is a crane or boom truck.
7. If the dive is carried out from a vessel, provide the Departmental representative the following documents:
- a. proof of qualification of the vessel operator;
 - b. the vessel's certificate of compliance from Transport Canada.
8. Before starting the work, carry out an underwater rescue simulation at the site, as required under section 312.31 of the *Règlement sur la santé et la sécurité du travail* (S-2.1, r.13) (Regulation respecting occupational health and safety).
9. On a daily basis, complete and provide to the Departmental representative a checklist confirming the presence and condition of the equipment required at the dive site as per the dive plan.
10. Ensure that all other documents required under section XXVI of the *Règlement sur la santé et la sécurité du travail* (S-2.1, r.13) (Regulation respecting occupational health and safety) are available at the construction site at all times (diving logbook, diver's logbook, etc.).

1.44 HEALTH AND SAFETY SUBORDINATION AGREEMENT

Project: _____ **Address:** _____

EXTERNAL CONTRACTOR

I hereby agree to submit to the authority of (name of the Principal Contractor's business) _____, which is the Principal Contractor for the project indicated above during the entire duration of our work on the construction site. Accordingly, I confirm that I have reviewed the Principal Contractor's prevention program, and I agree to:

- inform my employees of the content of the Principal Contractor's prevention program and ensure that its content are complied with at all times;
- apply the prevention program that is specific to the activities that we carry out under this project;
- inform the Principal Contractor of my actions or dealings on the construction site and obtain the Principal Contractor's agreement before the start of work; and
- follow the health and safety directives provided by the representative of the Principal Contractor on the construction site and, depending on requirements, attend training sessions and health and safety meetings organized by the representative of the Principal Contractor.

Name of representative: _____

Name of business: _____

Description of work to be done on the construction site: _____

Approximate dates of work (start-end): _____

Signature: _____ Date: _____

PRINCIPAL CONTRACTOR

I hereby agree to allow the business (name of external contractor) _____ to perform the work under this project indicated above and, as Principal Contractor, to take the necessary steps to protect the health and safety of workers on the construction site. Should the Contractor repeatedly refuse or fail to comply with my directives, I agree to inform PWGSC's Departmental representative of this and to provide documentary evidence of my actions or dealings with the Contractor.

Name of representative: _____

Name of the Principal Contractor's business: _____

Signature: _____ Date: _____

Submit a completed and signed copy to PWGSC's Departmental representative

Appendix 5
Evaluation Criteria
General contractor
3600 Casavant, St-Hyacinthe, Qué.



EF944-171288

Evaluation criteria

Bids submitted in writing must demonstrate that they meet all mandatory evaluation criteria in order to be considered receivable.

Mandatory criteria	Instructions
<ol style="list-style-type: none">1- Bidders must provide written proof that he has a minimum of 2 years of experience during the last 5 years of operation in the field related to the contract. For example, having already carried out work in an already constructed and occupied building, such as government premises, laboratories, schools, office buildings or other buildings deemed equivalent. The bidder must have coordinated the work of several subcontractors. The Bidder must provide written evidence demonstrating 3 references in relation to what is listed above.2- A DOS type security certificate is required at the bid deposit.3- Bidder must provide a valid RBQ license at the Bid deposit.	<p>Bidders must clearly present all required certifications/attestations.</p> <p>Bidders must complete part 2 in annex « G ».</p>

Appendix 5
Evaluation Criteria
General contractor
3600 Casavant, St-Hyacinthe, Qué.



EF944-171288


Part 2

Reference questions

Reference No. 1	<p>Year and period of contract _____</p> <p>Organisation/company _____</p> <p>Contact person _____</p> <p>Project description</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
Reference No. 2	<p>Year and period of contract _____</p> <p>Organisation/company _____</p> <p>Contact Person _____</p> <p>Project description</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

Appendix 5
Evaluation Criteria
General contractor
3600 Casavant, St-Hyacinthe, Qué.

EF944-171288

 Reference No. 3	Year and period of contract

	Organisation/company _____
	Contact Person _____
	Project description
	_____ _____ _____ _____ _____

NOTE to CO; Fill in the green highlighted cells. You must also delete the insurance types and their instructions (blue font) that are not required.

CERTIFICATE OF INSURANCE

Page 1 of 2



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public Works and
Government Services
Canada

Description and Location of Work	Contract No.
	Project No.

Name of Insurer, Broker or Agent	Address (No., Street)	City	Province	Postal Code
Name of Insured (Contractor)	Address (No., Street)	City	Province	Postal Code
Additional Insured Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Public Works and Government Services				

Type of Insurance	Insurer Name and Policy Number	Inception Date D / M / Y	Expiry Date D / M / Y	Limits of Liability		
Commercial General Liability				Per Occurrence	Annual General Aggregate	Completed Operations Aggregate
Umbrella/Excess Liability				\$	\$	\$
				\$	\$	\$
Builder's Risk / Installation Floater				\$		
Pollution Liability				\$ <input type="checkbox"/> Per Incident <input type="checkbox"/> Per Occurrence		Aggregate \$
Marine Liability				\$		
Aviation Liability				\$ <input type="checkbox"/> Per Incident <input type="checkbox"/> Per Occurrence		Aggregate \$
Insert other type of insurance as required				\$		

I certify that the above policies were issued by insurers in the course of their Insurance business in Canada, are currently in force and include the applicable insurance coverage's stated on page 2 of this Certificate of Insurance, including advance notice of cancellation / reduction in coverage.

Name of person authorized to sign on behalf of Insurer(s) (Officer, Agent, Broker)

Telephone number

Signature

Date D / M / Y

CERTIFICATE OF INSURANCE Page 2 of 2

General

The insurance policies required on page 1 of the Certificate of Insurance must be in force and must include the insurance coverage listed under the corresponding type of insurance on this page.

The policies must insure the Contractor and must include Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Public Works and Government Services as an additional Insured.

The insurance policies must be endorsed to provide Canada with not less than thirty (30) days notice in writing in advance of a cancellation of insurance or any reduction in coverage.

Without increasing the limit of liability, the policies must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policies must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.

Commercial General Liability

The insurance coverage provided must not be substantially less than that provided by the latest edition of IBC Form 2100.

The policy must either include or be endorsed to include coverage for the following exposures or hazards if the Work is subject thereto:

- (a) Blasting.
- (b) Pile driving and caisson work.
- (c) Underpinning.
- (d) Removal or weakening of support of any structure or land whether such support be natural or otherwise if the work is performed by the insured contractor.

The policy must have the following minimum limits:

- (a) **\$5,000,000** Each Occurrence Limit;
- (b) **\$10,000,000** General Aggregate Limit per policy year if the policy contains a General Aggregate; and
- (c) **\$5,000,000** Products/Completed Operations Aggregate Limit.

Umbrella or excess liability insurance may be used to achieve the required limits.

Builder's Risk / Installation Floater

The insurance coverage provided must not be less than that provided by the latest edition of IBC Forms 4042 and 4047.

The policy must permit use and occupancy of any of the projects, or any part thereof, where such use and occupancy is for the purposes for which a project is intended upon completion.

The policy may exclude or be endorsed to exclude coverage for loss or damage caused by asbestos, fungi or spores, cyber and terrorism.

The policy must have a limit that is **not less than the sum of the contract value** plus the declared value (if any) set forth in the contract documents of all material and equipment supplied by Canada at the site of the project to be incorporated into and form part of the finished Work. If the value of the Work is changed, the policy must be changed to reflect the revised contract value.

The policy must provide that the proceeds thereof are payable to Canada or as Canada may direct in accordance with GC10.2, "Insurance Proceeds" (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R/R2900D/2>).

Contractors Pollution Liability

The policy must have a limit usual for a contract of this nature, but not less than **\$1,000,000** per incident or occurrence and in the aggregate.

Aviation Liability

The insurance coverage shall include Bodily Injury (including passenger Bodily Injury) and Property Damage, in an amount of not less than **\$5,000,000** per incident or occurrence and in the aggregate.

Marine Liability

The insurance coverage must be provided by a Protection & Indemnity (P&I) insurance policy and must include excess collision liability and pollution liability.

The insurance must be placed with a member of the International Group of Protection & Indemnity Associations or with a fixed market in an amount of not less than the limits determined by the *Marine Liability Act*, S.C. 2001, c. 6. Coverage must include crew liability, if it is not covered by the statutory requirements of the Territory or Province having jurisdiction over such employees.

The policy must waive all rights of subrogation against Canada as represented by Public Works and Government Services Canada for any and all loss of or damage to the watercraft however caused.

Other types of Insurance

To be inserted below according to specifics of project.

Use separate page if needed.

RECEIVED

SEP 19 2016



Government of Canada

Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EF944 17 -1288

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE	
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction Bien Immobiliers
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant
4. Brief Description of Work / Brève description du travail OAC Entrepreneur général	
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées? <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui	
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques? <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui	
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis	
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c) <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui	
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé. <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Yes Non Oui	
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit? <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui	
7. a) Indicate the type of Information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès	
Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>
Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion	
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:
7. c) Level of Information / Niveau d'information	
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>
	TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
	TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

Canada



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EF944 17 -1288

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

If Yes, indicate the level of sensitivity:

Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :

Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

- | | | | |
|---|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS
COTE DE FIABILITÉ | <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL
CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> SECRET
SECRET | <input type="checkbox"/> TOP SECRET
TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> TOP SECRET-- SIGINT
TRÈS SECRET -- SIGINT | <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL
NATO CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> NATO SECRET
NATO SECRET | <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET
COSMIC TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> SITE ACCESS
ACCÈS AUX EMPLACEMENTS | | | |

Special comments:

Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? ☐ No ☒ Yes
Non Oui

If Yes, will unscreened personnel be escorted?
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? ☐ No ☒ Yes
Non Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

Canada



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EF944 17-1288

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.
Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.
Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ		NATO					COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET
				CONFIDENTIEL		TRÈS SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIEL			COSMIC TRÈS SECRET	A	B	C	CONFIDENTIEL	
Information / Assets Renseignements / Biens Production																
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien Électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EF944 17 -1288

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION

13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme

Name (print) - Nom (en lettres moulées)

Périard, Céline

Title - Titre

Agente des immeubles et infrastructures

Signature

Telephone No. - N° de téléphone

514-496-3694

Facsimile No. - N° de télécopieur

514-496-3522

E-mail address - Adresse courriel

celine.periard@tpsgc.gc.ca

Date

2016/09/19

14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme

Name (print) - Nom (en lettres moulées)

Passemerd, Mireille

Title - Titre

SO

Signature

Telephone No. - N° de téléphone

514-496-3531

Facsimile No. - N° de télécopieur

514-496-3324

E-mail address - Adresse courriel

mireille.passemerd@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Date

15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached?

Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?

☐ No
☐ Non

☐ Yes
☐ Oui

16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement

Name (print) - Nom (en lettres moulées)

Title - Titre

Signature

Telephone No. - N° de téléphone

Facsimile No. - N° de télécopieur

E-mail address - Adresse courriel

Date

17. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité

Name (print) - Nom (en lettres moulées)

~~Maria Mendoza~~

Title - Titre

Contract Security Officer, Contract Security Division

Signature

Maria.Mendoza@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Telephone No. - N° de téléphone

613-948-1618

Facsimile No. - N° de télécopieur

613-954-4174

E-mail address - Adresse courriel

Date

Sept. 20, 2016

APPENDIX "4" - PRICING TABLE 3600 CASAVANT, ST-HYACINTHE

TIME	UNIT	2 Years		1st Year Option		2nd Year Option		TOTAL FOR 4 YEARS
DAY RATE (based on Section 3 of the Specifications)								
ESTIMATOR	RATE HOURS	60	+	30	+	30	= (a1)	0,00 \$
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$		
SITE SUPERVISOR	RATE HOURS	240	+	120	+	120	= (a2)	0,00 \$
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$		
CARPENTER-JOINER	RATE HOURS	240	+	120	+	120	= (a3)	0,00 \$
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$		
BRICKLAYER-MASON	RATE HOURS	80	+	40	+	40	= (a4)	0,00 \$
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$		
PAINTER	RATE HOURS	100	+	30	+	30	= (a5)	0,00 \$
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$		
ELECTRICIAN	RATE HOURS	60	+	30	+	30	= (a6)	0,00 \$
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$		
PLUMBER	RATE HOURS	60	+	30	+	30	= (a7)	0,00 \$
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$		
HVAC MECHANIC	RATE HOURS	60	+	30	+	30	= (a8)	0,00 \$
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$		
GLAZIER	RATE HOURS	60	+	30	+	30	= (a9)	0,00 \$
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$		
SHEET METAL WORKER	RATE HOURS	60	+	30	+	30	= (a10)	0,00 \$
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$		
INSULATOR	RATE HOURS	60	+	30	+	30	= (a11)	0,00 \$
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$		
FLOOR COVERING INSTALLER	RATE HOURS	80	+	40	+	40	= (a12)	0,00 \$
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$		
EXCAVATOR OPERATOR	RATE HOURS	100	+	50	+	50	= (a13)	0,00 \$
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$		
Total day rate: (a1) + (a2) + (a3) + (a4) + (a5) + (a6) + (a7) + (a8) + (a9) + (a10) + (a11) + (a12) + (a13) = (A)								0,00 \$

EVENING RATE (based on Section 3 of the Specifications)							
SITE SUPERVISOR	RATE HOURS	50	+	25	+	25	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$	
CARPENTER-JOINER	RATE HOURS	200	+	100	+	100	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$	
BRICKLAYER-MASON	RATE HOURS	40	+	20	+	20	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$	
PAINTER	RATE HOURS	60	+	30	+	30	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$	
ELECTRICIAN	RATE HOURS	60	+	30	+	30	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$	
PLUMBER	RATE HOURS	60	+	30	+	30	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$	
HVAC MECHANIC	RATE HOURS	60	+	30	+	30	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$	
GLAZIER	RATE HOURS	60	+	30	+	30	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$	
SHEET METAL WORKER	RATE HOURS	40	+	20	+	20	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$	
INSULATOR	RATE HOURS	40	+	20	+	20	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$	
FLOOR COVERING INSTALLER	RATE HOURS	80	+	40	+	40	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$	
EXCAVATOR OPERATOR	RATE HOURS	50	+	25	+	25	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$	
Total evening rate: (b1) + (b2) + (b3) + (b4) + (b5) + (b6) + (b7) + (b8) + (b9) + (b10) + (b11) + (b12) = (B)							0,00 \$

APPENDIX "4" - PRICING TABLE 3600 CASAVANT, ST-HYACINTHE

OVERTIME RATES (based on Section 3 of the Specifications)							
SITE SUPERVISOR	RATE HOURS	40	+	20	+	20	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$ = (c1)	
CARPENTER-JOINER	RATE HOURS	100	+	50	+	50	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$ = (c2)	
BRICKLAYER-MASON	RATE HOURS	40	+	20	+	20	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$ = (c3)	
PAINTER	RATE HOURS	30	+	15	+	15	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$ = (c4)	
ELECTRICIAN	RATE HOURS	40	+	20	+	20	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$ = (c5)	
PLUMBER	RATE HOURS	40	+	20	+	20	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$ = (c6)	
HVAC MECHANIC	RATE HOURS	40	+	20	+	20	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$ = (c7)	
GLAZIER	RATE HOURS	20	+	10	+	10	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$ = (c8)	
SHEET METAL WORKER	TAUX HOURS	40	+	20	+	20	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$ = (c9)	
INSULATOR	RATE HOURS	40	+	20	+	20	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$ = (c10)	
FLOOR COVERING INSTALLER	RATE HOURS	40	+	20	+	20	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$ = (c11)	
EXCAVATOR OPERATOR	RATE HOURS	20	+	10	+	10	
		0,00 \$		0,00 \$		0,00 \$ = (c12)	
Total overtime rate: (c1) + (c2) + (c3) + (c4) + (c5) + (c6) + (c7) + (c8) + (c9) + (c10) + (c11) + (c12) = (C)							0,00 \$

MATERIALS		2 Years		1st Year Option		2nd Year Option		TOTAL FOR 3 YEARS
ALLOWANCE FOR MATERIALS PERCENTAGE PROFIT		100 000,00 \$		55 000,00 \$		60 000,00 \$		
		100 000,00 \$	+	55 000,00 \$	+	60 000,00 \$	= (D)	215 000,00 \$

SPECIAL SERVICES		2 years		1st Year Option		2nd Year Option		TOTAL FOR 3 YEARS
ALLOWANCE FOR MATERIALS PERCENTAGE PROFIT		10 000,00 \$		5 000,00 \$		5 000,00 \$		
		10 000,00 \$	+	5 000,00 \$	+	5 000,00 \$	= (E)	20 000,00 \$

GRAND TOTAL FOR TIME AND MATERIALS (A+B+C+D+E) 235 000,00 \$

NOTES :

- A** The total amount of the bid is used for evaluation purposes only.
- B** The Department will pay the Contractor the amounts negotiated for each job authorized by the Departmental Representative. The Contractor will be paid for work at an hourly rate and for materials based on the general provisions of the specifications, and will not be entitled to any other compensation for any difference between the hours negotiated and the hours actually worked. The Contractor will be paid only for materials authorized and used in performing the work and shall obtain prior approval from the Department's authorized representative before starting any work.
- C** invoice .
- D** The above hourly rates must include all labour costs related to the work done by employees, including employee benefits, travel and parking expenses, administrative expenses and the **Contractor's profit**.